

**ที่พักอาศัยที่ปลอดภัย**

**การให้ที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับบุคคลผู้พลัดถิ่นจากการถูกระทำรุนแรงทางเพศและฐาน  
เพศภาวะ**

**กรณีศึกษา: ประเทศไทย**

**จูลี เฟร็คซีโร (Julie Freccero)**

**คิม ทุย ซีลิ่งเกอร์ (Kim Thuy Seelinger)**

**ศูนย์สิทธิมนุษยชน**

**โครงการว่าด้วยเรื่องการกระทำรุนแรงทางเพศ**

**พฤษภาคม 2556**

## สาระสำคัญ

พม่าถือได้ว่าเป็นประเทศหนึ่งในประวัติศาสตร์ที่มีสงครามกลางเมืองยาวนานที่สุด พม่าเป็นประเทศที่ถูกกัดกร่อนด้วยความขัดแย้งภายในระหว่างรัฐบาลที่มีกองทัพเป็นกำลังหนุนและชนกลุ่มน้อยชาติพันธุ์ต่างๆ ที่ต่อต้านรัฐบาลของตนมาเป็นเวลากว่า 6 ทศวรรษ มีการละเมิดสิทธิมนุษยชนอย่างแพร่หลายในพม่า ไม่ว่าจะเป็นการยึดครองที่ดินทำกิน การทำลายล้างหมู่บ้าน ทำให้การดำรงชีวิตของผู้คนไม่มั่นคง และทำให้ชนกลุ่มน้อยเหล่านั้นที่อยู่ทางด้านตะวันออกของประเทศพม่าจำนวนมากต้องกลายเป็นผู้พลัดถิ่น ชนกลุ่มน้อยเหล่านี้ต้องหนีหิวซุกหิวซุนไปพึ่งประเทศเพื่อนบ้านอย่างประเทศไทย โดยประมาณแล้วในขณะนี้ มีชนกลุ่มน้อยจากประเทศพม่ามาอาศัยอยู่ที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้ลี้ภัยตามค่ายต่างๆ ตลอดแนวชายแดนของประเทศไทยเป็นจำนวนถึง 142,000 คน และมีผู้อพยพชาวพม่าอีกกว่าสองล้านคนโดยรวม กระจายกันอยู่อาศัยทั่วไปในประเทศไทย<sup>1</sup>

เนื่องจากที่ไม่ได้รับสถานภาพเป็นผู้ลี้ภัยอย่างเป็นทางการในประเทศไทย บรรดาชาวพม่าผู้แสวงหาที่พักพิงเหล่านี้ได้รับอนุญาตให้อยู่ชั่วคราวในค่ายพักพิงชั่วคราวของผู้ลี้ภัยค่ายใดค่ายหนึ่งในค่ายที่ตั้งอยู่ตลอดแนวชายแดนไทย-พม่า อย่างไรก็ตามถ้าพวกเขาออกมาจากค่ายพักพิงชั่วคราวดังกล่าวโดยไม่ได้รับการอนุญาตหรือมีหนังสือที่แสดงการอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรแล้วละก็ พวกเขาจะอยู่ในสถานะของผู้อพยพเข้าเมืองโดยผิดกฎหมายและจะถูกจับกุม กักขังหน่วงเหนี่ยว หรือ ถูกส่งกลับไปยังประเทศของตนโดยเจ้าหน้าที่ไทย

ในค่ายผู้พักพิงชั่วคราว (Refugee Camp) มีทรัพยากรไม่เพียงพอ การถูกกักขังให้อยู่แต่ในค่ายเป็นระยะเวลายาวนาน อัตราของการตีมีสูง จึงเชื่อกันว่าสาเหตุเหล่านี้ก่อให้เกิดเหตุการณ์ความรุนแรงในบ้านคอนข้างสูง บรรดาเจ้าหน้าที่ที่ดูแลมีการลงบันทึกเรื่องราวต่างๆไม่ว่าจะเป็นกรณีข่มขืน การกระทำรุนแรง การกดขี่ทางเพศ และการค้ามนุษย์เป็นปัญหาหลักที่เกิดขึ้นภายในค่ายพักพิงชั่วคราวเหล่านี้<sup>2</sup> ภายนอกค่ายพักพิงชั่วคราว กลุ่มผู้หญิงที่อยู่ในท้องถิ่นนั้นๆ ได้ชี้ให้เห็นว่าความรุนแรงที่เกิดขึ้นในบ้าน การข่มขืน และการค้ามนุษย์เป็นปัญหาสำคัญที่เกิดขึ้นในชุมชนต่างๆของผู้อพยพ รายงานที่เกี่ยวข้องกับความรุนแรงดังกล่าวหายากมาก เรื่องราวถูกเปิดเผยมาในรูปแบบที่ไม่ได้รับการบันทึกเป็นเอกสาร ว่ามีผู้อพยพหลายคนที่ถูกจับและถูกส่งตัวกลับไปยังประเทศของตน<sup>3</sup> โอกาสทางด้านเศรษฐกิจที่ค่อนข้างจำกัด และสถานภาพที่ถูกกฎหมายเพียงชั่วคราว หรือไม่มีเอกสารใดๆแสดงสถานภาพของผู้อพยพเหล่านี้เลยนั้นทำให้พวกเขาอยู่ในสภาพที่ไม่สามารถปกป้องตัวเองจากการถูกล่วงละเมิดทางเพศและการเอาเปรียบจากคนที่เป็นนายจ้าง เจ้าหน้าที่ของไทย และคนอื่นๆที่อยู่ในชุมชนต่างๆ<sup>4</sup>

ในยุคที่ความสนใจเกี่ยวกับความขัดแย้งที่สัมพันธ์กับความรุนแรงเพิ่มมากขึ้น เราเริ่มที่จะเข้าใจถึงความต่อเนื่องของความรุนแรงทางเพศและบนฐานเพศภาวะที่ทำร้ายผู้ชาย ผู้หญิงและเด็กได้ทำให้พวกเขาต้องทุกข์ทรมานจากการขัดแย้งกับกองทัพ ในระหว่างการหลบหนี หรือในช่วงที่ตั้งถิ่นฐานใหม่ภายในค่ายพักพิงชั่วคราวหรือที่ค่ายผู้พลัดถิ่นภายในประเทศ การกระทำความรุนแรงดังกล่าว เช่น การข่มขืน การทรมานทางเพศ และการตกเป็นทาสทางเพศ สามารถที่จะเกิดขึ้นได้ในช่วงที่มีความขัดแย้งกับกองทัพ การกระทำผิดโดยผู้ร่วมกระทำที่แตกต่างด้วยเหตุผลอันแตกต่างกันออกไป การหลบหนีดังกล่าวเป็นข้อขัดแย้งที่อาจจะยังคงอ่อนไหวต่อการข่มขืน การกดขี่ทาง

เพศ หรือ การค้ามนุษย์ ในขณะที่มีความพยายามในการรักษาความปลอดภัยสำหรับการเดินทาง การข้ามพรมแดน การหาที่พักพิง ในท้ายสุดหลังจากที่หลบหนีออกมาแล้ว ไม่ว่าจะภายในค่ายพักพิงชั่วคราว หรือผู้พลัดถิ่นภายในหรือภายในที่พักพิงของศูนย์ผู้ลี้ภัยในเมือง การทำร้ายผู้อ่อนแอ ยังคงมีอยู่ บางทีอาจจะเพราะการขาดแคลนเครือข่ายที่ช่วยคุ้มครองสถานภาพของผู้อพยพ หรือทรัพยากรพื้นฐาน ความจริงแล้ว เชื่อกันว่า การพลัดถิ่นยิ่งไปเพิ่มภาวะเสี่ยงมากยิ่งขึ้น โดยทำให้สถานะเสี่ยงนี้ยิ่งแย่งและยังทำให้เกิดสถานะความรุนแรงทางเพศและบนฐานเพศภาวะใหม่ๆแบบถาวร ตัวอย่างเช่น ความแตกแยกในครอบครัวและในชุมชน การล่มสลายของบทบาทต่างๆทางเพศภาวะ การจำกัดการเข้าถึงทรัพยากร ความปลอดภัยที่ไม่เพียงพอ และจำนวนบ้านพักอาศัยในค่ายไม่เพียงพอ

เมื่อผู้ลี้ภัยหรือผู้พลัดถิ่นภายในประเทศที่มีประสบการณ์เกี่ยวกับความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ ความจำเป็นของพวกเขาจึงเป็นได้ทั้งเร่งด่วนและซับซ้อน ผู้รอดชีวิตอาจจะมีการประสบการณที่ร่วมกันอยู่ในหลายระดับของความเจ็บปวดทั้งทางด้านร่างกายและจิตใจซึ่งเป็นผลมาจากการสังขมความทุกข์ทรมานจากการถูกทำร้ายต่างๆ โขครายตรงที่บ่อยครั้งทางเลือกของการให้ความช่วยเหลือของหลายๆ ส่วนงานบริการมักจะหายากในสถานที่ตั้งซึ่งเป็นที่ยอมรับของผู้พลัดถิ่น

มันเป็นเรื่องสำคัญที่เราควรจะเข้าใจทางเลือกของลักษณะทางกายภาพของที่หลบภัยชั่วคราวฉุกเฉินที่มีอยู่ในบริบทเหล่านี้ ยิ่งไปกว่านั้นการให้ความช่วยเหลือเพื่อคุ้มครองทางกายภาพทันที ในโครงการต่างๆที่จัดเตรียมเอาไว้ในที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับบุคคลผู้พลัดถิ่นที่หลบหนีจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะอาจจะช่วยอำนวยความสะดวกให้พวกเขาได้เข้าถึงความช่วยเหลือต่างๆที่จำเป็นในแหล่งที่ตั้งที่มีทรัพยากรจำกัด

อย่างไรก็ตามข้อมูลพื้นฐานของงานวิจัย ที่เกี่ยวกับโครงการต่างๆในที่หลบภัยชั่วคราวที่ได้จัดเตรียมไว้ให้มีจำกัดมากๆ ส่วนข้อมูลพื้นฐานของหลักฐานต่างๆ เกี่ยวกับรูปแบบต่างๆของที่หลบภัยชั่วคราว ความต้องการของลูกค้และเจ้าหน้าที่ อุปสรรคต่างๆในการให้ความช่วยเหลือ และยุทธศาสตร์เป็นสิ่งที่ต้องการอย่างเร่งด่วนเพื่อบอกถึงนโยบาย การจัดโครงการ และข้อเสนอแนะที่นำไปปฏิบัติในระดับนานาชาติ ระดับประเทศ และระดับท้องถิ่นเพื่อที่จะใช้ในการออกแบบหรือตรวจสอบโครงการเพื่อการคุ้มครองเหล่านี้

## **จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์ของงานวิจัย**

ในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของโครงการความรุนแรงทางเพศ ศูนย์สิทธิมนุษยชนได้ทำการศึกษาในเรื่องนี้เป็นเวลาตลอดหนึ่งปี 2555 ที่ผ่านมา เพื่อทำการสำรวจและปรับปรุงความเข้าใจเกี่ยวกับทางเลือกสำหรับที่หลบภัยฉุกเฉิน ที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้ลี้ภัย ผู้พลัดถิ่นภายในประเทศและผู้อพยพอื่นที่หลบหนีจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะในประเทศต่างๆโดยมีผลมาจากความขัดแย้งและภัยธรรมชาติ เราได้นิยามคำว่า "ที่หลบภัย" ในลักษณะที่ยืดหยุ่นได้ ตัวอย่างเช่น อาจจะเป็นในรูปแบบของสถานที่ซ่อนตัวแบบดั้งเดิม ในรูปแบบของเครือข่ายบ้านของสมาชิกในชุมชน หรือในลักษณะของพื้นที่หลบภัยชั่วคราวที่ได้รับการประสานงานร่วมกับองค์กรในพื้นที่

จุดมุ่งหมายของเราที่จัดทำงานวิจัยฉบับนี้ขึ้นเพื่อสร้างหลักฐานที่อิงจากงานวิจัยเพื่อให้ข้อมูลเกี่ยวกับรูปแบบต่างๆที่เกี่ยวข้อง ลำดับความสำคัญของปัญหาหาก่อนหลัง และข้อปฏิบัติตามสัญญา<sup>5</sup>

ให้แก่ผู้บริจาคเงิน ผู้สร้างนโยบาย และผู้ดำเนินงานในระดับนานาชาติและระดับประเทศ การศึกษานี้ มุ่งเน้นไปที่วัตถุประสงค์หลัก สามข้อดังต่อไปนี้:

1. ชี้แจงและบรรยายรูปแบบต่างๆ ของที่หลบภัยชั่วคราว เท่าที่หาได้ให้กับผู้ลี้ภัย ผู้พลัดถิ่นอาศัยภายใน และผู้อพยพที่หลบหนีจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ
2. ระบุปัญหาอุปสรรคที่มีลักษณะเฉพาะจากบรรดาผู้อพยพอาศัยและเจ้าหน้าที่ที่ได้รับประสบการณ์มาจากที่ตั้งเหล่านี้ พร้อมกับสำรวจหายุทธศาสตร์ในการตอบสนองปัญหาเหล่านี้
3. สำรวจหาความคุ้มครองที่จำเป็นและทางเลือกสำหรับกลุ่มเหยื่อชายขอบโดยเฉพาะ ตัวอย่างเช่น ผู้รอดชีวิตที่เป็นเพศชาย คนกลุ่มน้อยที่มีเพศแตกต่างจากกลุ่มอื่น ผู้ค้าประเวณี และผู้พิการต่างๆ

จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์ของการศึกษาในแต่ละประเทศมีความคล้ายคลึงกัน โดยได้ทำการศึกษาในประเทศโคลัมเบีย ไฮติ เคนยา และประเทศไทย งานวิจัยฉบับนี้มุ่งเน้นการศึกษาเบื้องต้นในโครงการต่างๆที่ใช้อยู่ในชุมชนของผู้ลี้ภัย ผู้อพยพ และบุคคลผู้พลัดถิ่นภายในประเทศ รวมไปถึงโครงการต่างๆที่ใช้เพื่อปฏิบัติงานในสถานที่ตั้งของบรรดาค่ายเหล่านี้ด้วย งานวิจัยฉบับนี้ ยังได้ทำการศึกษาที่หลบภัยชั่วคราวหลักๆ เพื่อระบุถึงทางเลือกของการคุ้มครองต่างๆ และนวัตกรรมใหม่ๆ สำหรับที่ตั้งที่อยู่ในเมือง

ผลของการศึกษาในครั้งนี้จะรวมถึงรายงานเฉพาะของแต่ละประเทศทั้งสี่ประเทศ และการรายงานประเมินผลเชิงเปรียบเทียบซึ่งประกอบด้วยด้วยบริบทที่เป็นการชี้แนะในการพิจารณาให้แก่ UNHCR และบรรดาผู้ที่มีผลประโยชน์ร่วมรายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการให้ความคุ้มครองประชากรเหล่านี้

### วิธีการต่างๆที่ใช้ในโครงการนี้

ศูนย์สิทธิมนุษยชนได้เริ่มการศึกษาโดยทำการตรวจสอบข้อมูลเชิงวิชาการและบทความจากองค์กรพัฒนาเอกชนและจากแหล่งข้อมูลที่เป็นเอกสารเบื้องต้นต่างๆ เกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือของที่หลบภัยชั่วคราวในประเทศไทยและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะที่สนองต่อชุมชนผู้พลัดถิ่นชาวพม่าทั้งแบบทั่วไป และแบบเฉพาะเจาะจง จากการตรวจสอบเอกสารทำให้ได้ข้อมูลเชิงบริบทของการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะที่เกิดขึ้นในหมู่ผู้ลี้ภัยและผู้อพยพชาวพม่าในประเทศไทย ผู้ที่มีส่วนร่วมในการดำเนินงานหลัก และกลไกในการคุ้มครองที่มีอยู่

การเข้าไปปฏิบัติงานในพื้นที่ได้ดำเนินการอยู่เป็นเวลากว่าเจ็ดอาทิตย์ ในเดือนมิถุนายน จนถึงเดือนกรกฎาคม 2555 ในเชิงลึก ได้นำวิธีการสัมภาษณ์กึ่งมีโครงสร้างเชิงคุณภาพ (Semi-structured qualitative interview) มาใช้สัมภาษณ์เจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราว 27 คน และผู้อพยพอาศัยอยู่ในที่หลบภัยชั่วคราว 6 คนจากจำนวนของที่หลบภัยชั่วคราวทั้งหมด 15 แห่งที่ได้ให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ลี้ภัยและผู้อพยพชาวพม่า ที่ตั้งของที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ เหล่านี้ตั้งอยู่ที่ บ้านใหม่ในสอย แม่ระมาดหลวง อุ่มเปี่ยมใหม่ แม่สอด เชียงใหม่ ดาก และในกรุงเทพฯ การสัมภาษณ์ได้ถูกบันทึกด้วยเครื่องบันทึกเทปและการจดบันทึก และได้รับการแปล การถอดความ และการเข้ารหัสด้วยซอฟต์แวร์ที่ใช้เพื่อการวิเคราะห์ข้อมูลเชิงคุณภาพ ที่ชื่อว่า Dedoose

นักวิจัยของศูนย์สิทธิมนุษยชนยังได้นำเอาชุดของคำถามกึ่งโครงสร้างเพื่อใช้ในการสัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลหลักจากตัวแทนของหน่วยงานต่างๆ 31 คนที่มาจากหน่วยงานราชการ องค์กร

ชุมชนต่างๆ องค์กรพัฒนาเอกชน และตัวแทนจากองค์กรสหประชาชาติ ที่เกี่ยวข้องกับการให้ความช่วยเหลือและการคุ้มครองผู้ลี้ภัยและผู้อพยพชาวพม่าในประเทศไทย การสัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลหลักเหล่านี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อให้ได้ข้อมูลที่มีบริบทและสาระประโยชน์ต่องานวิจัยนี้

ข้อจำกัดในการศึกษาที่สำคัญรวมไปถึงการจำกัดขนาดของตัวอย่าง โดยเฉพาะอย่างยิ่งบริบทภายในค่ายพักพิงชั่วคราวในแง่ที่ว่าไม่มีผู้ลี้ภัยคนไหนได้รับการสัมภาษณ์ และจากข้อเท็จจริงที่ว่าในการจ้างงานเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวและผู้ถูกสัมภาษณ์ที่เป็นผู้อยู่อาศัย บ่อยครั้งที่จะขึ้นอยู่กับความอำนวยการของผู้อำนวยการของที่หลบภัยชั่วคราวนั้นๆ

## สิ่งที่ค้นพบ

### รูปแบบต่างๆของที่หลบภัยชั่วคราว

นักวิจัยของศูนย์สิทธิมนุษยชนได้ทำการสัมภาษณ์เจ้าหน้าที่และผู้อยู่อาศัยที่อยู่ในโครงการของที่หลบภัยชั่วคราวทั้งสามรูปแบบที่จัดไว้เพื่อผู้พลัดถิ่นชาวพม่าซึ่งรอดพ้นจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะในประเทศไทย ดังต่อไปนี้:

- ที่หลบภัยชั่วคราวในค่ายพักพิงชั่วคราวบ้านใหม่ในสอย (2) แม่ระมาดหลวง (1) และ ที่อุมเปียม (1) ;
- ที่หลบภัยชั่วคราวที่ถูกออกแบบเพื่อผู้อพยพในแม่สอด (7)และที่เชียงใหม่ (1) และ
- ที่หลบภัยชั่วคราวที่สำคัญๆ ที่อยู่ในจังหวัดตาก (1) และในกรุงเทพฯ (2) ที่หลบภัยชั่วคราวเหล่านี้เปิดไว้เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่ผู้อพยพ

โครงการทั้งหมดที่ได้ไปทำการเยี่ยมเยียนนั้นจะมีรูปแบบของสถานที่ซ่อนตัวแบบดั้งเดิม<sup>6</sup>

นักวิจัยของศูนย์สิทธิมนุษยชนได้ทำการสัมภาษณ์เจ้าหน้าที่จากค่ายพักพิงชั่วคราวสามแห่งที่บ้านใหม่ในสอย ที่หลบภัยชั่วคราวสองแห่งเป็นการปฏิบัติงานร่วมกันบนความร่วมมือระหว่างองค์กรที่อิงชุมชนและองค์กรพัฒนาเอกชนระหว่างประเทศ ค่ายพักพิงชั่วคราวที่แม่ระมาดหลวงและที่อุมเปียม องค์กรที่อิงชุมชนเป็นผู้ดูแลสถานที่ซ่อนตัว ซึ่งหนึ่งในสถานที่ซ่อนตัวดังกล่าวได้มีการดัดแปลงไปตามความจำเป็นเฉพาะของชุมชนมุสลิม ที่หลบภัยชั่วคราวในรูปแบบของค่ายพักพิงชั่วคราวนี้บ้านพักอาศัยจะถูกสร้างด้วยไม้ไผ่โดยมีรั้วไม้ไผ่กัน แต่ละพื้นที่จะมีการให้ความช่วยเหลือด้านให้คำปรึกษา การจัดการปัญหา การไปเป็นเพื่อนเพื่อเข้ารับการให้ความช่วยเหลือทางแพทย์และทางกฎหมาย และการจัดกิจกรรมสันติภาพการต่างๆ

นักวิจัยของศูนย์สิทธิมนุษยชนได้ไปเยี่ยมที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้อพยพทั้งเจ็ดแห่งซึ่งดำเนินการโดยองค์กรที่อิงชุมชนหลายองค์กร และ ยังมีบ้านพักฉุกเฉินระยะสั้นสำหรับผู้อพยพที่เป็นเด็กและผู้หญิงที่ต้องการการคุ้มครองดำเนินงานโดยองค์กรพัฒนาเอกชนของไทย โครงการต่างๆเหล่านี้ที่ในแม่สอดและเชียงใหม่มีขนาดตั้งแต่ที่เป็นศูนย์ให้ความช่วยเหลือที่มีลักษณะเป็นห้องเล็กๆ ห้องเดี่ยวที่ให้อาหาร ให้สิ่งจำเป็นพื้นฐานและให้ความคุ้มครองแก่คนงานต่างด้าวไปจนถึงลักษณะที่เป็นที่หลบภัยชั่วคราวที่ให้ความช่วยเหลือต่างๆ ที่ครอบคลุมและถูกออกแบบเป็นพิเศษเพื่อผู้รอดพ้นจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ

ยังได้มีการเยี่ยมเยียนบรรดาที่หลบภัยชั่วคราวหลักต่างๆ รวมไปถึงที่หลบภัยชั่วคราวเอกชนที่อยู่ในกรุงเทพฯ และที่หลบภัยชั่วคราวหลักของรัฐสำหรับผู้รอดพ้นจากความรุนแรงทางเพศและจากการค้ามนุษย์ที่ไม่ได้เป็นคนไทย นักวิจัยยังได้ไปเยี่ยมชมที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้รอดพ้นจากการกระทำความรุนแรงทางด้านเพศและฐานเพศภาวะที่ดำเนินงานโดยรัฐบาลที่อยู่ในจังหวัดตากซึ่งอยู่ใกล้กับบริเวณที่มีประชากรต่างด้าวซึ่งเป็นจำนวนที่ใกล้เคียงกันมากที่สุดกับในแม่สอด ที่หลบภัยชั่วคราวหลักๆ หลายแห่ง ถูกออกแบบให้สามารถรองรับคนได้ตั้งแต่ 50 ถึง 150 คนซึ่งมีขนาดใหญ่กว่าที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ ที่รับผู้ลี้ภัยและผู้อพยพ ที่หลบภัยชั่วคราวเหล่านี้ให้ความช่วยเหลือต่างๆอย่างครอบคลุม โดยเน้นในเรื่องการฝึกอาชีพ

## ปัญหาและยุทธศาสตร์ต่างๆ

เจ้าหน้าที่ของทีหลบภัยชั่วคราวในทุกๆ ที่ๆนักวิจัยได้พบเพื่อเยี่ยมชมแสดงให้เห็นถึงความกล้าหาญ ความสามารถในการแก้ปัญหา และต่างอุทิศตนให้กับงานที่พวกเขาทำโดยที่พวกเขาพยายามอย่างหนักที่จะให้ความช่วยเหลือด้านการคุ้มครองที่จำเป็นด้วยทรัพยากรที่มีอยู่น้อย และสาธารณูปโภคด้านความปลอดภัยที่มีอยู่จำกัด ผู้ดูแลที่หลบภัยชั่วคราวหลายๆ ส่วนใหญ่คือองค์กรที่อิงชุมชนชาวพม่าต่างก็มุ่งมั่นจะทำให้ที่หลบภัยชั่วคราวเหล่านี้ได้เปิดบริการโดยการหาทรัพยากรเพิ่มเติม อุทิศเวลาของพวกเขามาทำงานอาสาสมัคร และพยายามหากิจกรรมต่างๆ ที่สร้างรายได้เพื่อเป็นเงินทุนในการทำโครงการต่างๆ ของพวกเขา

เจ้าหน้าที่ของทีหลบภัยชั่วคราวและผู้อยู่อาศัยในประเทศไทยได้ชี้ให้เห็นถึงความหลากหลายของประเด็นต่างๆ ที่มีความเกี่ยวข้องรวมถึงบริบทจำเพาะของปัญหาต่างๆ พอๆ กับยุทธศาสตร์หลักๆ ที่นำมาใช้ในการบ่งบอกถึงความยากลำบากเหล่านี้

### ประเด็นปัญหาต่างๆ ที่มีความเกี่ยวข้องและยุทธศาสตร์ต่างๆ

ปัญหาต่างๆและยุทธศาสตร์ที่ปรากฏต่อไปนี้ได้ถูกใช้ในการชี้แจงบริบทของทั้งผู้ลี้ภัยและผู้อพยพ

#### 1. ความปลอดภัย

เจ้าหน้าที่ของทีหลบภัยชั่วคราวได้พูดถึงข้อห่วงใยในเรื่องความปลอดภัยส่วนบุคคลของพวกเขา เนื่องจากพวกเขาต่างมีประสบการณ์ในการถูกข่มขู่ที่จะทำร้ายและจะทำอันตราย ซึ่งพวกเขาอาจจะประสบได้ทั้งข้างในและข้างนอกที่หลบภัยชั่วคราว การฝ่าฝืนด้านความปลอดภัยในที่หลบภัยชั่วคราวรวมถึงผู้ร้ายที่เข้ามาในที่หลบภัยชั่วคราวพร้อมอาวุธ ตะโกน ขว้างปาของใส่ พยายามที่จะเตะรั้วให้ล้มลงและยังข่มขู่สมาชิกครอบครัวของเจ้าหน้าที่ๆ บ้านของพวกเขา

ในค่ายพักพิงชั่วคราวต่างๆ ปัญหาหลักรวมไปถึงความระแวงระวังจากบรรดาสมาชิกของชุมชนแต่ละพื้นที่ของทีหลบภัยชั่วคราว นั่นคือการที่ได้รับการฝึกฝนและมีอุปกรณ์ในการดูแลความปลอดภัยในค่ายไม่เพียงพอรวมถึงความไม่เพียงพอและไม่มั่นคงของสาธารณูปโภค และรั้วในที่หลบภัยชั่วคราวที่ไม่แข็งแรง ยุทธศาสตร์ที่ใช้ในการปรับปรุงความปลอดภัยรวมถึงการจ้างยามเต็มเวลาเพื่อรักษาความปลอดภัยให้กับสถานที่ซ่อนตัว หรือการตั้งที่หลบภัยชั่วคราวให้อยู่ใกล้กับค่ายของผู้นำ และการใช้ "ระบบเตือนภัยไม่ไฟ" โดยผูกไม้เอาไว้ที่เสาไม้ไฟเพื่อใช้เคาะและการเป่านกหวีดเพื่อเป็นสัญญาณเตือนภัยเมื่อมีผู้ร้ายปรากฏตัวขึ้น

ไม่มีที่หลบภัยชั่วคราวของผู้อพยพที่มีเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัย และผู้ดูแลที่หลบภัยชั่วคราวแสดงให้เห็นถึงความหวาดกลัวคนร้าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในยามค่ำคืน เจ้าหน้าที่หลายคนรู้สึกไม่สะดวกที่จะติดต่อกับเจ้าหน้าที่ตำรวจเนื่องจากว่าพวกเขาไม่มีเอกสารที่แสดงสถานภาพที่ถูกกฎหมายหรือเอกสารที่ว่าเป็นขององค์กร อย่างไรก็ตามผู้อพยพซึ่งเป็นผู้อาศัยอยู่ในที่หลบภัยชั่วคราวรู้สึกปลอดภัยในที่หลบภัยชั่วคราวเหล่านั้น เนื่องจากเขารู้สึกว่าที่หลบภัยชั่วคราวให้ความรู้สึกของความเป็น "ครอบครัว" และพวกเขาได้รับการคุ้มครองทั้งจากผู้ร้ายและจากการถูกจับกุมโดยตำรวจไทยซึ่งมาจากสถานภาพทางกฎหมายของพวกเขา

#### 2. ความเข้าใจและข้อตกลงของชุมชน

ในความเข้าใจของชุมชนท้องถิ่นปรากฏให้เห็นว่ามีอิทธิพลต่อการใช้บริการต่างๆ ของทีหลบภัยชั่วคราวของผู้ที่รอดชีวิต รวมไปถึงความเชื่อที่ว่าที่หลบภัยชั่วคราวเหล่านั้นสนับสนุนให้ครอบครัวแตกแยกกัน ผู้อาศัยอยู่ในที่หลบภัยชั่วคราวเป็นคนแล้ว และผู้หญิงที่ใช้บริการของทีหลบภัยชั่วคราวคือผู้ที่ตัดขาดจากผู้นำชุมชนและระบบของชุมชนของพวกเขาเพื่อแสวงหาความช่วยเหลือภายนอก

ในค่ายพักพิงชั่วคราวทั้งสองแห่งทั้งที่แม่ระมาดหลวงและบ้านใหม่ในสอย มีความเข้าใจเกี่ยวกับจุดมุ่งหมายต่างๆของสถานที่ซ่อนตัวน้อยมาก และปรากฏว่าบทบาทของเจ้าหน้าที่ยังคงกีดกันต่อการใช้ประโยชน์จากบริการ ทั้งยังเพิ่มความอับอายในการเข้าใช้บริการของที่หลบภัยชั่วคราว ทำให้เจ้าหน้าที่ต้องเสี่ยงต่อความปลอดภัยของพวกเขา ในค่ายทั้งสองนี้ ทั้งสมาชิกของชุมชนและผู้นำของชุมชนยังไม่เข้าใจในเรื่องของการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะอย่างตื้นลึกและผู้นำค่ายก็ดูเหมือนจะมองข้ามความรุนแรงในที่อยู่อาศัยไป (ยกเว้นในกรณีที่รุนแรงที่สุด) ทั้งๆ ที่มีกิจกรรมมากมายที่ช่วยสร้างความตระหนักที่จัดโดยผู้ดูแลที่หลบภัยชั่วคราวและองค์กรต่างๆ ในค่ายบ้านใหม่ในสอยเป็นที่ที่ความห่วงใยในเรื่องนี้ได้ถูกหยิบยกขึ้นมาตามระดับของการยอมรับและการสนับสนุนของบรรดาผู้นำค่ายเพื่อนำไปสู่การนำไปใช้ ศูนย์สตรีชุมชน การให้ความช่วยเหลือของที่หลบภัยชั่วคราวจะถูกมองว่า “เป็นขั้นตอนสูงสุดแล้ว” เป็นความเข้าใจที่ถูกรายงานเพื่อสร้างสิ่งที่เกิดขึ้นในการใช้ประโยชน์ของการให้ความช่วยเหลือจากที่หลบภัยชั่วคราว

โครงการต่างๆ ของที่หลบภัยชั่วคราวที่มีประสิทธิภาพมากที่สุดคือโครงการที่มาจากบรรดาผู้นำของค่ายพักพิงชั่วคราว และที่ซึ่งพวกเขาเห็นว่ามันเป็นส่วนหนึ่งของกลไกที่มาจากชุมชนของค่ายเขาเอง ในการที่จะรายงานถึงการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ ภายในชุมชน ความผูกพันของชุมชนจะอยู่ในหลากหลายระดับ ดังนั้นมันจึงเป็นเรื่องสำคัญที่ชุมชนจะต้องจัดหาและพัฒนาการให้ความช่วยเหลือที่เกี่ยวข้องด้วยตัวชุมชนเอง โดยเฉพาะอย่างยิ่งกลุ่มสมาชิกของกรรมการชุมชน หัวหน้าแผนก ฝ่ายการรักษาความปลอดภัย กลุ่มสตรีต่างๆ และสมาชิกของชุมชน ยุทธศาสตร์ที่นำมาใช้เพื่อปรับปรุงความเข้าใจของชุมชนเกี่ยวกับเรื่องที่หลบภัยชั่วคราวภายในค่ายต่างๆ จะรวมไปถึงการอบรมให้กับบรรดาผู้นำค่าย ความร่วมมือระหว่างองค์กรนานาชาติและองค์กรที่อิงชุมชน ตลอดจนการประชุมเครือข่ายที่มีบรรดาผู้นำค่าย ผู้รักษาความปลอดภัย ผู้มีส่วนร่วมในการดำเนินการเกี่ยวกับการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะเพื่อหาข้อตัดสินใจและขั้นตอนต่างๆร่วมกันที่สัมพันธ์กับที่หลบภัยชั่วคราว

### 3. ความเครียดทางด้านอารมณ์ของผู้ดูแล

เจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวได้อธิบายถึงภาระทางจิตและทางอารมณ์ที่สำคัญที่พวกเขาต้องแบกรับจากบรรดาผู้รอดชีวิต พวกเขารายงานอย่างสม่ำเสมอในเรื่องของความรู้สึกโศกเศร้า กังวล และตึงเครียด ที่พวกเขาได้รับรู้ความทุกข์ของบรรดาผู้หญิงที่อยู่ในชุมชน พวกเขายังต้องเกี่ยวข้องกับความเครียดรายวันในเรื่องของความกลัวเกี่ยวกับความปลอดภัยของตนเอง งานที่ท่วมท้น และความไม่พอเพียงของทรัพยากรในการทำงาน รวมไปถึงการขาดแคลนความช่วยเหลือทางด้านจิตใจให้กับเจ้าหน้าที่อีกด้วย

ยุทธศาสตร์ที่ทางเจ้าหน้าที่ได้นำมาใช้รวมไปถึงการปรึกษาหารือกันในเรื่องความเครียดที่เกิดจากการทำงาน และหากิจกรรมหลังเลิกงานทำร่วมกับเพื่อนร่วมงาน การนั่งสมาธิ และเปลี่ยนแนวความคิดของพวกเขาจากปัจเจกบุคคลมาเป็นการแบ่งปันความรับผิดชอบกับผู้อยู่อาศัยที่อยู่ในที่หลบภัยชั่วคราว และยังมีกิจกรรมสันตนาการอื่นๆที่ทางองค์กรได้จัดทำขึ้นเพื่อส่งเสริมสุขภาพจิตให้กับเจ้าหน้าที่

### 4. ความอับอายและคำตำหนิ

บรรดาผู้ดูแลอธิบายถึงความน่าอับอายที่พ่วงกับการทำงานในที่หลบภัยชั่วคราวและมักเป็นไปในแง่ลบที่พวกเขาได้รับรู้มาจากบรรดาสมาชิกของชุมชน เวลาที่พวกเขาได้ให้ความช่วยเหลือต่อผู้รอดชีวิตบ่อยครั้งที่พวกเขาถูกตำหนิว่าพวกเขาพรากภรรยาจากบรรดาสามีของพวกเขา โดยไกลเกลี้ยเพื่อความปลอดภัยของพวกเขาเอง

## 5. บทบาทของผู้รอดชีวิตในการตัดสินใจ

บรรดาสมาชิกของเจ้าหน้าที่ไม่ว่าจะมาจากองค์กรที่อิงชุมชน องค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ และหน่วยงานราชการต่างก็พูดเป็นเสียงเดียวกันว่าแนวความคิดในการให้ความช่วยเหลือต่อผู้รอดชีวิตที่พวกเขาตัดสินใจว่าเป็นทฤษฎีที่ดีและน่าสนใจที่สุดสำหรับผู้รอดชีวิตโดยการจำกัดข้อมูลที่ได้อาจมาจากผู้รอดชีวิตเอง โดยเฉพาะอย่างยิ่งเจ้าหน้าที่ของทีหลบภัยชั่วคราวได้ชี้แจงว่าพวกเขาตัดสินใจเกี่ยวกับช่วงเวลา หรือแม้กระทั่งในบางกรณีถึงกับห้ามไม่ให้พวกเขาออกจากทีหลบภัยชั่วคราว เจ้าหน้าที่กล่าวว่าผู้อยู่อาศัยจะไม่ได้รับอนุญาตให้ออกจากทีหลบภัยชั่วคราว ถ้าเรื่องของผู้หญิงที่รอดชีวิตคนนั้นยังไม่ได้รับการแก้ปัญหาจากระบบยุติธรรมของไทยและจากค่ายที่พักพิงชั่วคราว หรือถ้าบรรดาสมาชิกของเจ้าหน้าที่รู้สึกว่าการของเธอนั้นยังไม่ปลอดภัยพอที่จะกลับบ้านของเธอได้

## 6. เงินทุนสนับสนุน

ข้อจำกัดทางด้านแหล่งทุนมีผลต่อคุณภาพและระดับของการให้ความช่วยเหลือต่างๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งองค์กรที่อิงชุมชนของพม่าที่ให้ความช่วยเหลือผู้อพยพ เจ้าหน้าที่รายงานว่าเงินทุนสนับสนุนจากผู้บริจาคได้ลดลงซึ่งเป็นผลมาจากบรรยากาศทางการเมืองที่เปลี่ยนแปลงไปในพม่าและผลต่อเนื่องก็คือทีหลบภัยชั่วคราวถูกบังคับให้ดำเนินงานด้วยจำนวนของเจ้าหน้าที่เพียงไม่กี่คนและให้ใช้สาธารณูปโภคด้านความปลอดภัยให้น้อยที่สุด องค์กรที่อิงชุมชนหลายองค์กรได้ลดขนาดของการให้ความช่วยเหลือพื้นฐานต่างๆแก่ผู้อาศัยลงไป และในบางกรณีที่ทีหลบภัยชั่วคราวบางที่ต้องปิดตัวลงทั้งหมด ปัญหาอื่น ๆ รวมไปถึงการขาดแนวทางร่วมกันระหว่างความสนใจของผู้บริจาคและความต้องการของผู้อาศัย รวมทั้งสภาพของเงินทุนซึ่งเข้มงวดต่อการยืดหยุ่นในการให้ความช่วยเหลือ การออกแบบโครงการต่างๆของทีหลบภัยชั่วคราว และบ่อยครั้งที่กฎข้อบังคับต่างๆขึ้นอยู่กับหรือเปลี่ยนแปลงไปกับกระแสเงินทุนที่หาได้อีกด้วย

ยุทธศาสตร์ที่ถูกนำมาใช้จัดการปัญหาอย่างยั่งยืน รวมไปถึงการที่องค์กรที่อิงชุมชนต่างพึ่งพากิจกรรมต่างๆในการสร้างรายได้ อาทิ การขายผลิตภัณฑ์จากการตัดเย็บเสื้อผ้า เลี้ยงสัตว์ไว้กินเอง และการทำเกษตรกรรมภายในชุมชน ชุมชนของคนงานต่างตัวชุมชนหนึ่งจัดหาผลประโยชน์เข้าสู่ทีหลบภัยชั่วคราวจากการจ่ายรายเดือนของสมาชิกของชุมชนเอง

## 7. การเข้าถึงทีหลบภัยชั่วคราวของรัฐ

บรรดาเจ้าหน้าที่ได้รายงานว่าผู้อพยพหลายๆคนรู้สึกไม่สบายใจที่จะเข้าไปอยู่ในทีหลบภัยชั่วคราวของรัฐเนื่องจากปัญหาเรื่องภาษา ความกลัวที่จะถูกจับกุมและถูกส่งตัวกลับประเทศและความเข้าใจว่าทีหลบภัยชั่วคราวของรัฐมีกฎระเบียบที่เคร่งครัดมากเกินไป ผู้ดูแลของทีหลบภัยชั่วคราวหลักๆในจังหวัดตากและที่กรุงเทพฯ ทั้งที่เป็นของเอกชนและของรัฐที่ดำเนินโครงการต่างๆอยู่นั้น บอกว่า พวกเขาจำเป็นต้องติดต่อไปยังตำรวจเพื่อรายงานเวลาที่มีผู้อพยพที่ไม่เอกสารใดๆเข้ามาให้พวกเขาดูแลทั้งเพื่อขอความร่วมมือให้ช่วยดูแลและขออนุญาตในการขนส่งบรรดาผู้อพยพที่รอดชีวิตมาเพื่อเข้ารับความช่วยเหลือในพื้นที่ บรรดาตำรวจเหล่านี้มีส่วนทำให้บรรดาผู้อพยพที่แสวงหาที่พักพิงทั้งหลายเกิดความกระอักกระอ่วนที่จะเข้าไปอยู่ในทีหลบภัยชั่วคราวของหน่วยราชการ

ผู้ดูแลหลายคนกล่าวว่าเมื่อใดที่พวกเขาไม่สามารถที่จะหาที่พักให้กับผู้รอดชีวิตได้ เขาก็ไม่ส่งผู้รอดชีวิตเหล่านั้นไปยังทีหลบภัยชั่วคราวของรัฐเพราะว่า สถานพักพิงของรัฐไม่ค่อยจะเต็มใจที่จะรับหรือให้ความช่วยเหลือกับผู้รอดชีวิตชาวพม่าก่อน อย่างไรก็ตามเจ้าหน้าที่ของทีหลบภัยชั่วคราวของรัฐได้บอกว่าบางครั้งบางคราวที่พวกเขาได้ให้ความช่วยเหลือแก่ผู้อพยพและผู้ลี้ภัยชาวพม่าและมีความสนใจที่จะให้ความช่วยเหลือกับประชากรส่วนนี้เพิ่มขึ้น มีการประสานงานกันเพียงเล็กน้อยระหว่างผู้ดูแลทางการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะในค่ายพักพิง



ชั่วคราวและที่หลบภัยชั่วคราวของรัฐ สิ่งที่ขัดขวางในการทำงานร่วมกันรวมถึงปัญหาต่างๆ ของการบริหารงานที่สำคัญๆ เพื่อให้ได้รับการอนุมัติให้กับผู้อยู่อาศัยออกจากค่าย พอๆ กับการที่ไม่มีที่หลบภัยชั่วคราวของรัฐในเขตพื้นที่แม่สะเรียงเพื่อที่ผู้อยู่อาศัยในค่ายแม่ระมาหลวงจะสามารถส่งตัวไปเพื่อรับความช่วยเหลือได้

บริบทเกี่ยวกับผู้ลี้ภัย: ปัญหาต่างๆและยุทธศาสตร์

ปัญหาต่างๆ และยุทธศาสตร์ต่างๆที่ปรากฏต่อไปนี้ถูกระบุเป็นพิเศษจากบริบทของผู้ลี้ภัยในค่าย

## 1. การรักษาข้อมูลลับ

ผู้ให้ข้อมูลหลักและเจ้าหน้าที่ที่หลบภัยชั่วคราวรายงานถึงความเข้าใจที่จำกัดในเรื่องของหลักการวัตถุประสงค์ของการรักษาความลับเป็นเรื่องที่เหมือนกันระหว่างชุมชนของค่าย ผู้นำ และผู้ดูแลทางการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ ก่อให้เกิดปัญหาต่างๆ ต่อการช่วยเหลือของที่หลบภัยชั่วคราวและการตอบสนองโดยรวมต่อการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ ผู้ให้ข้อมูลหลักยังอธิบายอีกว่า มีความยากลำบากในการที่จะพยายามรักษาความลับของข้อมูลของแต่ละกรณีซึ่งมีน้อยมาก การจัดตั้งค่ายปิด เป็นที่ๆ การรักษาความลับยังคงเป็นแนวความคิดใหม่ของวัฒนธรรมท้องถิ่น

ที่ค่ายพักพิงชั่วคราวบ้านใหม่ในสอย มีข้อตกลงที่เป็นพิธีการระหว่างแต่ละหน่วยงานในการวางโครงการของขั้นตอนต่างๆในการแบ่งปันข้อมูลและการปกป้องข้อมูลลับของผู้รอดชีวิตได้ถูกพัฒนาขึ้นและมีการเซ็นชื่อร่วมกันของผู้ที่ทำงานทั้งหมด อย่างไรก็ตามก็ยังมีสิ่งที่ตกลงกันไม่ได้ระหว่างผู้ดูแลของที่หลบภัยชั่วคราวและหัวหน้าค่ายในเรื่องที่ว่าเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวจำเป็นหรือไม่ที่จะต้องบอกกล่าวข้อมูลของคดีให้กับหัวหน้าแผนกทราบเพราะน่าจะสร้างปัญหาในการที่จะนำไปปฏิบัติ ในขณะที่เดียวกันที่ค่ายแม่ระมาหลวงและที่อุ้มเปี้ยมเจ้าหน้าที่ชี้แจงว่าพวกเขาได้บอกเล่าข้อมูลเกี่ยวกับคดีต่างๆ ให้กับหัวหน้าแผนกของที่หลบภัยชั่วคราวทราบ อย่างไรก็ตามผู้ให้ข้อมูลหลักแสดงความห่วงใยเกี่ยวกับการขาดความชัดเจนทางด้านพิธีการที่เกี่ยวข้องกับการยินยอมและพิจารณาว่าข้อมูลแบบไหนที่สามารถจะถูกเปิดเผยได้บ้างระหว่างผู้ที่ทำงานทางด้านความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ ยิ่งไปกว่านั้นผู้ให้ข้อมูลหลักบางคนแสดงความเป็นห่วงในเรื่องทางเลือกที่จำกัดเพื่อการรายงานและการจัดการกรณีที่สามารถทำได้ให้กับผู้รอดชีวิตที่ค่ายแม่ระมาหลวง ซึ่งอาจจะขัดขวางในการรายงานและส่งเรื่องต่อไปยังที่หลบภัยชั่วคราว

การฝึกฝนอย่างมีประสิทธิภาพเพื่อปกป้องข้อมูลลับ รวมทั้งการใช้แบบฟอร์มที่เป็นมาตรฐานเพื่อใช้ในการทำเอกสารข้อมูลของเรื่องที่เกิดขึ้นและแบบฟอร์มยินยอม เช่นแบบฟอร์มที่ผู้ดูแลใช้ที่ค่ายบ้านใหม่ในสอย แบบฟอร์มนี้ต้องการลายเซ็นจากผู้รอดชีวิตเพื่อระบุว่าเขายินยอมในเรื่องของการให้ความช่วยเหลือแต่ละชนิดที่เขารับรู้แล้วที่หลบภัยชั่วคราวที่อยู่ในค่ายทั้งหมดจะเก็บรักษาความลับของข้อมูลของแต่ละกรณีในที่ๆ สามารถปิดล็อกได้

## 2. ทางเลือกของที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ สำหรับชนกลุ่มน้อย

ในค่ายพักพิงชั่วคราวทั้งหกแห่ง องค์การสตรีกะเหรี่ยงเป็นผู้ที่ให้ความช่วยเหลือของที่หลบภัยชั่วคราวเท่านั้นเนื่องจากมีความหลากหลายของชนกลุ่มน้อยเพิ่มขึ้นในหมู่ประชากรที่อยู่ในค่าย บางค่ายเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวและผู้ให้ข้อมูลหลักชี้แจงว่าผู้รอดชีวิตที่มาจากชนกลุ่มน้อยกลุ่มอื่นซึ่งไม่ได้เป็นชนชาติกะเหรี่ยง อาจจะรู้สึกลำบากใจที่จะอยู่ในสถานที่ซ่อนตัวขององค์การสตรีกะเหรี่ยง โดยเฉพาะอย่างยิ่งเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวและผู้ให้ข้อมูลหลักบอกว่าโดยทั่วไป

บ้านพักหลบภัยขององค์การสตรีชาวกะเหรี่ยงมักจะไม่เหมาะสมกับความต้องการของผู้รอดชีวิตที่เป็นมุสลิมทั้งในเรื่องของอาหารการกินและการปฏิบัติทางด้านวัฒนธรรมที่แตกต่างกันออกไป ผู้ให้

ข้อมูลหลักยังบอกอีกว่า โดยเฉพาะที่ค่ายแม่หละมีความต้องการที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้หญิงมุสลิมอย่างเร่งด่วน

ในฐานะต้นแบบของการปฏิบัติอย่างดี ชมรมสตรีชาวมุสลิมที่ได้รับการสนับสนุนจากองค์กรสตรีชาวกะเหรี่ยง ดำเนินงานที่หลบภัยชั่วคราวที่ถูกออกแบบเป็นพิเศษเพื่อประชากรมุสลิมที่อยู่ในค่ายผู้พลัดถิ่น ที่หลบภัยชั่วคราวแห่งนี้เกิดจากการปรับแนวคิดจากโครงการต้นแบบของสถานที่ซ่อนตัวขององค์กรสตรีชาวกะเหรี่ยงแต่ทำให้มีประสิทธิภาพมากกว่า ตรงตามความต้องการของชุมชนมุสลิมมากกว่าและยังมีบริการในการให้ประโยชน์ที่เพิ่มขึ้น ในการดัดแปลงที่ว่าจะรวมไปถึงความยืดหยุ่นในเรื่องของนโยบายในการเข้าเยี่ยมที่มีมากขึ้นและการจัดหาอาหารฮาลาล

3 ยุทธศาสตร์ในเรื่องข้อจำกัดของการออกจากที่หลบภัยชั่วคราว

เจ้าหน้าที่ได้ชี้แจงว่ามีทางเลือกที่จำกัดอย่างมากในเรื่องของการเปลี่ยนแปลงหรือการย้ายที่พักของผู้อยู่อาศัยซึ่งที่นั่นเป็นห่วงอย่างจริงจังในเรื่องของการคุ้มครองด้านความปลอดภัย ผู้อยู่อาศัยหลายคนที่อยู่ในที่หลบภัยชั่วคราวนานกว่าที่ทางเจ้าหน้าที่ได้กำหนดไว้จากเหตุผลที่กล่าวนี้ สมาชิกของเจ้าหน้าที่หลายคนแทบจะไม่ได้โอนย้ายผู้รอดชีวิตไปยังค่ายอื่นเลยเนื่องจากอุปสรรคทางด้านธุรการในเรื่องการขออนุมัติ และในค่ายของชาวกะเหรี่ยงแดงพวกเขาแทบจะไม่มีการโอนย้ายผู้อยู่อาศัยในค่ายไปอยู่ที่ค่ายชาวกะเหรี่ยงแดงค่ายอื่นเพราะผู้อยู่อาศัยในค่ายนี้รู้สึกไม่ปลอดภัยในค่ายอื่น ค่ายอื่นซึ่งมีค่ายชาวกะเหรี่ยงแดงที่ใกล้เคียงกันอยู่เพียงสองค่ายเท่านั้น พวกเขาก็ดูรู้สึกไม่สะดวกที่จะย้ายไปอยู่ที่ค่ายของชาวกะเหรี่ยงด้วยเหมือนกัน ดังนั้นการไปตั้งรกรากใหม่จึงเป็นยุทธศาสตร์ในการคุ้มครองที่ถูกนำมาใช้บ่อยขึ้น เจ้าหน้าที่จะเสนอวิธีนี้ให้กับผู้รอดชีวิตเพื่อเป็นอีกทางเลือกหนึ่งเมื่อเธอรู้สึกว่าจะไม่ปลอดภัยถ้าเธอจะกลับไปอยู่ในชุมชนอีกครั้ง อย่างไรก็ตามการตั้งรกรากใหม่จะสามารถทำได้ก็ต่อเมื่อผู้รอดชีวิตคนนั้นได้ขึ้นทะเบียนเป็นผู้ลี้ภัยแล้วและกระบวนการในการไปตั้งรกรากใหม่ในบางค่ายจะใช้ระยะเวลาในการเดินทางนานมาก

การตั้งรกรากใหม่ของเจ้าหน้าที่ในค่ายพักพิงชั่วคราวและหัวหน้าค่ายต่างๆ ทำให้เกิดความถี่ของการเข้าออกของเจ้าหน้าที่ที่ปฏิบัติหน้าที่ในที่หลบภัยชั่วคราวและทำให้ต้องมีการอบรมซ้ำอย่างต่อเนื่อง พัฒนาการของข้อแนะนำของที่หลบภัยชั่วคราวอย่างเป็นทางการแสดงให้เห็นถึงเกณฑ์ที่ใช้เลือกผู้สมัครอย่างชัดเจนและการให้ความช่วยเหลือต่างๆได้ถูกบ่งชี้ว่าเป็นยุทธศาสตร์หลักที่จะบอกถึงระดับของการเข้าๆ ออกๆ งานของเจ้าหน้าที่ทั้งหมดได้ เอกสารเหล่านั้นสามารถที่จะช่วยจัดทำกระบวนการในการปฏิบัติในที่หลบภัยชั่วคราวร่วมกันได้และยังมีความสัมพันธ์กับพิธีการต่างๆของส่วนราชการต่างๆ รวมไปถึงสามารถนำมาใช้เป็นแหล่งข้อมูลที่ต่อเนื่องให้กับผู้ที่เกี่ยวข้องได้อีกด้วย

4. การประสานงานและความสัมพันธ์ของผู้มีผลประโยชน์ร่วมกัน

การตอบสนองในเรื่องของการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะภายในค่ายชาวกะเหรี่ยงเป็นปัญหาที่โต้เถียงกันอยู่ท่ามกลางผู้ดำเนินการหลักในระดับของการจัดการ มีผลทำให้เกิดความตึงเครียดในหน่วยงานราชการต่างๆ ระหว่างองค์กรพัฒนาเอกชนที่เกี่ยวข้องกับการให้ความช่วยเหลือที่สัมพันธ์กัน ซึ่งมีส่วนกีดกันการพัฒนาระบบของการส่งมอบเรื่องที่เหมาะสมเพื่อให้มั่นใจว่าบรรดาผู้รอดชีวิตจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะได้รับการบอกกล่าว และได้ถูกส่งตัวไปยังที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ

ในระดับของค่ายพักพิงชั่วคราว การปรับปรุงการสื่อสารและการประสานเป็นเรื่องที่จำเป็นท่ามกลางกลุ่มผู้นำค่าย ผู้รักษาความปลอดภัย UNHCR และผู้ดูแลทางการกระทำความรุนแรงทางเพศ

และฐานเพศภาวะ ความไวเนื้อเชื้อใจและการสื่อสารท่ามกลางผู้ดำเนินการหลักๆ ไม่ค่อยดีนัก นี่จึง กีดกันการแบ่งปันข้อมูลและการปรับปรุงในเรื่องของการตอบสนองปัญหาเรื่องความรุนแรงทางเพศ และฐานเพศภาวะและการส่งเรื่อง ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อผู้อยู่อาศัยในที่หลบภัยชั่วคราวและบรรดา ผู้รอดชีวิตรายอื่นๆ ตัวอย่างเช่น ที่ค่ายพักพิงชั่วคราวบ้านใหม่ในสอย บรรดาผู้ให้ข้อมูลหลักและ ผู้ดูแลได้ชี้ให้เห็นว่าได้ทำการปรับปรุงทางการสื่อสารและการประสานงานระหว่างผู้นำค่าย และ ผู้ดูแลที่หลบภัยชั่วคราวว่าจำเป็นต้องปรับปรุงในเรื่องของการส่งมอบเรื่องและให้การสนับสนุน เพื่อให้คนมาใช้ที่หลบภัยชั่วคราว ในค่ายพักพิงชั่วคราวที่แม่ระมาดหลวง ดูเหมือนว่าความสัมพันธ์ที่ ดึงเครียดระหว่างผู้ดำเนินการในเรื่องของการกระทำ ความรุนแรงทางเพศได้ยับยั้งการพัฒนาระบบ ของการส่งมอบเรื่องที่เหมาะสมรวมไปถึงการแยกแยะบทบาทที่ชัดเจนของผู้ดำเนินการแต่ละคน ด้วย

ผู้เข้าร่วมหลายคนแนะนำว่าการพัฒนาพิธีการต่างๆ ของหน่วยราชการเพื่อตอบสนองถึง ปัญหาการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะในค่ายพักพิงชั่วคราวชาวกระเหรี่ยงและ พยายามประชุมเครือข่ายของเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราว ผู้นำค่าย และผู้ดูแลเพื่อปรึกษาหารือ ในปัญหาที่เกี่ยวข้องกับที่หลบภัยชั่วคราวและการปรับปรุงต่างๆ

บริบทของผู้อพยพ : อุปสรรคต่างๆ และยุทธศาสตร์

1. ข้อห่วงใยเกี่ยวกับสถานภาพทางกฎหมายขององค์กรต่างๆ

เจ้าหน้าที่ขององค์กรที่อิงชุมชนชาวพม่ากล่าวว่ากรณีที่ไม่มีเอกสารทางกฎหมายที่ระบุ สถานภาพขององค์กรของพวกเขาและบรรดาเจ้าหน้าที่ที่เป็นปัญหาต่อนๆ ของการทำงานในแต่ละวัน ของพวกเขา บรรดาสมาชิกขององค์กรต่างๆ ก็หวาดกลัวตำรวจเพราะการให้ความช่วยเหลือและหาที่ พักพิงให้กับบรรดาผู้อพยพที่ไม่มีเอกสารใดๆ ยิ่งเพิ่มความเสี่ยงต่อการถูกจับกุมและการส่งตัว กลับไปยังประเทศของตน ผลที่เกิดขึ้นก็คือบรรดาผู้ดูแลลังเลใจในการติดต่อกับตำรวจเพื่อให้ช่วย พวกเขาในปัญหาเรื่องความปลอดภัย เช่นเดียวกับที่บรรดาผู้ดูแลถูกกีดกันไม่ให้ร่วมมือกับหน่วยงาน ของรัฐ ท้ายสุดก็คือการที่เจ้าหน้าที่จะร่วมไปเพื่อให้ความช่วยเหลือและแก้ต่างให้กับผู้อยู่อาศัยใน คดีของพวกเขาที่พลอยถูกจำกัดไปด้วย

2. แหล่งข้อมูลที่จำกัดและไม่ตรงตามความต้องการ

แหล่งข้อมูลที่จำกัดก่อให้เกิดภาวะที่สำคัญต่อเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้อพยพ ผู้อำนวยความสะดวกของที่หลบภัยชั่วคราวแสดงออกถึงความวิตกกังวลอย่างเห็นได้ชัดเกี่ยวกับการมีเงิน เพียงพอกับค่าใช้จ่ายในการปฏิบัติงานพื้นฐาน ผู้ดูแลของที่หลบภัยชั่วคราวจากองค์กรที่อิงชุมชน ชาวพม่าระบุถึงความจำเป็นที่จะต้องเพิ่มจำนวนเจ้าหน้าที่ให้พอกับความต้องการของผู้อยู่อาศัยและ ยังได้บรรยายถึงความยากลำบากที่พวกเขาถูกลดเงินเดือนลงไปด้วย เจ้าหน้าที่ยังรายงานอีกว่าจาก การที่มีเงินทุนที่ค่อนข้างจำกัดพวกเขาจึงไม่สามารถที่จะให้ความช่วยเหลือที่สำคัญๆ แก่ผู้อยู่อาศัย รวมไปถึงการฝึกอาชีพ การให้ความช่วยเหลือทางการเดินทางที่ปลอดภัย และเอกสารทางด้าน กฎหมาย เจ้าหน้าที่ขององค์กรชุมชนบางคนที่ทำเนิการอยู่ในที่หลบภัยชั่วคราวได้รายงานว่าเขาต้องบริจาคเงินส่วนตัวของพวกเขามาเป็นค่าอาหารและค่ายาเมื่อเขาได้เงินสนับสนุนไม่ เพียงพอที่จะนำมาใช้เป็นเงินทุนของโครงการต่างๆ ในขณะที่ผู้อยู่อาศัยก็ได้รายงานว่าเขาไม่สามารถเข้าถึงความช่วยเหลือทางด้านอาหารที่เพียงพอและยังเข้าไม่ถึงความช่วยเหลือทางด้าน จิตวิทยาอีกด้วย

เจ้าหน้าที่ยังได้รายงานถึงประสิทธิภาพ รูปแบบของความช่วยเหลือทางด้านจิตวิทยาที่มี คุณภาพต่ำ รวมไปถึงกลุ่มที่ให้ความสนับสนุน การอบรมระยะยาวให้กับผู้อยู่อาศัยเพื่อจัดหากลุ่ม ผู้ให้คำปรึกษา

แก่ผู้อยู่อาศัยอื่นๆ การเล่นโยคะ การทำสมาธิ การใช้ศิลปะบำบัด และกิจกรรมสันตนาการอื่นๆ เจ้าหน้าที่ยังเน้นถึงความจำเป็นในการจัดตั้งเครือข่ายท่ามกลางหน่วยงานของรัฐ องค์กรพัฒนาเอกชน และองค์กรที่อิงชุมชนข้ามกลุ่มต่างๆ เพื่อให้ตรงตามความต้องการของผู้อยู่อาศัยได้ดียิ่งขึ้น

### 3. การเข้าถึงการให้ความช่วยเหลือหลักๆ

ผู้เข้าร่วมหลายๆ ท่านได้บรรยายถึงการแบ่งแยกของระบบในการให้บริการต่างๆไปที่ให้ต่อประชากรผู้อพยพทั้งไทยและพม่าและยังชี้ให้เห็นถึงอุปสรรคที่คงอยู่ของทั้งสองด้าน เจ้าหน้าที่ได้รายงานถึงการข่มขู่ ประสบการณ์และสิ่งที่ไม่คาดเดาได้ถึงความไม่เท่าเทียมกันในการให้ความช่วยเหลือจากผู้ดูแลที่เป็นคนไทย อุปสรรคทางด้านภาษา และความกลัวในการถูกจับกุมและการถูกส่งตัวกลับประเทศกีดกันผู้อพยพจากการเข้าถึงการให้ความช่วยเหลือของรัฐและการให้ความช่วยเหลือขององค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ อีกด้านหนึ่งข้าราชการไทยและผู้ดูแลจากองค์กรพัฒนาเอกชนของไทยต่างก็ไม่ค่อยเต็มใจที่จะเข้าถึงบรรดาผู้อพยพเนื่องจากอุปสรรคทางด้านภาษา ข้อมูลที่จำกัดเกี่ยวกับการให้ความช่วยเหลือที่พวกเขาต้องการ ความกลัวในผลสะท้อนกลับทางกฎหมายถ้าพวกเขาให้บริการผู้ที่ไม่มีเอกสารทางกฎหมายแต่ละราย และในด้านแหล่งข้อมูลที่จำกัดอีกด้วย

ผู้ดูแลในที่หลบภัยชั่วคราวยังรายงานถึงประสบการณ์ในการปฏิบัติที่ไม่เท่าเทียมกันจากผู้ดูแลที่เป็นคนไทยตามโรงพยาบาลและจากตำรวจไทย รวมถึงการให้ความช่วยเหลือที่ล่าช้า การว่ากล่าว เมื่อพวกเขาต้องติดตามผู้อยู่อาศัยในการไปรับบริการ เนื่องจากการเปลี่ยนแปลงนโยบายด้านแรงงานและเงินค่าจ้างอาจจะมีส่วนในการกีดกันการที่ที่หลบภัยชั่วคราวจะได้รับเอกสารทางกฎหมายที่จะทำให้ผู้อยู่อาศัยได้เข้าถึงการรักษาพยาบาลราคาถูกได้

ยุทธศาสตร์ในการลดอุปสรรคในการให้ความช่วยเหลือต่างๆ รวมไปถึงการจัดการเพื่อการเดินทางที่ปลอดภัย การจัดหาผู้ติดตามและความช่วยเหลือทางด้านภาษาไทยสำหรับผู้อยู่อาศัยที่ต้องเข้าไปรับการรักษาพยาบาลและความช่วยเหลือทางด้านกฎหมาย การต่อรองเพื่อให้จ่ายค่ารักษาพยาบาลต่ำสำหรับผู้อยู่อาศัยและการช่วยเหลือผู้อยู่อาศัยให้ได้รับเอกสารทางกฎหมาย ยุทธศาสตร์ในการเชื่อมโยงผู้อพยพให้เข้าถึงการให้ความช่วยเหลือหลักๆ รวมไปถึงให้มีผู้ดูแลทั้งที่เป็นชาวไทยและชาวพม่ามาเป็นเจ้าหน้าที่ในการจัดการคดีเพื่อผู้อยู่อาศัยและอำนวยความสะดวกให้พวกเขาได้เข้าถึงความช่วยเหลือในโรงพยาบาลไทยและความช่วยเหลือทางด้านกฎหมาย และพัฒนาเครือข่ายท้องถิ่นในการส่งต่อเรื่องการกระทำรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะเพื่อให้เป็นผู้ดูแลร่วมกับองค์กรที่อิงชุมชนชาวพม่าและการให้ความช่วยเหลือต่างๆ ของไทย

### 4. กิจกรรมในการสร้างรายได้ที่มีจำกัด

ผู้อยู่อาศัยที่เป็นผู้อพยพทั้งหมดที่ถูกสัมภาษณ์ได้ปรึกษาในเรื่องที่พวกเขาไม่สามารถที่จะทำงานเพื่อสร้างรายได้เป็นปัญหาที่ยากที่สุดในการอยู่อาศัยในที่หลบภัยชั่วคราว ผู้อยู่อาศัยรายงานว่า การฝึกอาชีพและกิจกรรมเพื่อสร้างรายได้ในที่หลบภัยชั่วคราวนั้นมีจำกัดและไม่เพียงพอ เจ้าหน้าที่และผู้อยู่อาศัยเน้นถึงความสำคัญของการฝึกอาชีพเช่นการเย็บผ้า การทอผ้า เพื่อวัตถุประสงค์ในการบำบัดเช่นเดียวกับการพัฒนาทักษะทางอาชีพ

ยุทธศาสตร์ที่เป็นประโยชน์ที่ทางเจ้าหน้าที่ใช้ นั้นรวมไปถึงการเสนอโอกาสในการสร้างรายได้ในที่ๆเขาอยู่ให้กับผู้อยู่อาศัยให้สามารถหาเงินได้โดยปราศจากความหวาดกลัวจากการถูกตำรวจจับหรือถึงการถูกเอาเปรียบในสถานที่ทำงาน เช่นเดียวกันในบางที่หลบภัยชั่วคราวมีโครงการที่ช่วยให้ผู้อยู่อาศัยออกไปข้างนอกและแนะนำงานให้ทำในสถานที่ที่ปลอดภัย

### การคุ้มครองให้กับเหยื่อกลุ่มชายขอบ

ทางเลือกของที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับเหยื่อกลุ่มชายขอบเช่นกลุ่ม เกย์ เลสเบียน กลุ่มรักร่วมเพศ และผู้ที่แปลงเพศแล้ว (จากนี้ไปจะเรียกโดยย่อว่ากลุ่ม LGBT) กลุ่มผู้ที่ติดเชื้อ เอชไอวี/AIDS กลุ่มผู้พิการ และกลุ่มผู้ชายและเด็กผู้ชาย มีอยู่จำกัดมาก ศูนย์สิทธิมนุษยชนได้ชี้แจงทางเลือกต่างๆและอุปสรรคของการให้ความช่วยเหลือและยุทธศาสตร์เฉพาะของแต่ละกลุ่มไว้ดังต่อไปนี้

#### 1. บุคคลในกลุ่ม LGBT

บุคคลในกลุ่ม LGBT เป็นกลุ่มที่น่าอับอายสำหรับชุมชนของผู้ลี้ภัยและผู้อพยพชาวพม่าและผู้รอดชีวิตหลายคนได้พบกับอุปสรรคอย่างมากในการเข้าถึงการให้ความช่วยเหลือต่างๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทของค่ายพักพิงชั่วคราวเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวในค่ายพักพิงชั่วคราวบางค่ายปฏิเสธการมีตัวตนของบุคคลที่อยู่ในกลุ่ม LGBT ในชุมชนของพวกเขา กลุ่มอื่นพูดและแสดงอย่างชัดเจนว่าพวกเขาไม่ยอมรับผู้รอดชีวิตที่เป็นบุคคลที่อยู่ในกลุ่ม LGBT เข้ามาอยู่ในที่หลบภัยชั่วคราว ไม่มีบริการจากที่หลบภัยชั่วคราวที่ได้ถูกจัดทำให้ตรงตามความต้องการของประชากรที่อยู่ในกลุ่ม LGBT ที่ถูกระบุอยู่ในพื้นที่ๆทำการศึกษ อย่างไรก็ตามกลุ่มฟ้าสีรุ้ง และกลุ่มสิทธิเพื่อเกย์ เลสเบียน พวกกรักร่วมเพศ และผู้แปลงเพศ (LGBT) ในค่ายพักพิงชั่วคราวที่แม่หละ ได้ริเริ่มให้มีสถานที่ซ่อนตัวสองหลังขึ้นในค่าย และจัดทำเป็นพิเศษสำหรับผู้รอดชีวิตที่อยู่ในกลุ่ม LGBT เพื่อตอบสนองกับปัญหาเรื่องการกระทำความรุนแรงต่อบุคคลที่อยู่ในกลุ่ม LGBT ที่มีเพิ่มขึ้นในชุมชน เจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวเพื่อผู้อพยพมักจะส่งผู้รอดชีวิตที่อยู่ในกลุ่ม LGBT ไปยังองค์กร LGBT ต่างๆที่อยู่ในเชียงใหม่ หรือส่งเป็นรายบุคคลโดยเฉพาะ (ในแม่สอด) มากกว่าที่จะเชื่อมโยงการสนับสนุนในการให้การให้ความช่วยเหลือเข้ากับชุมชนตามโครงการที่ออกแบบไว้เป็นที่หลบภัยชั่วคราว

#### 2. บุคคลที่ได้รับเชื้อ เอชไอวี/AIDS

นักวิจัยได้ทำการบันทึกไว้ว่ายังมีการขาดแคลนทางเลือกของที่หลบภัยชั่วคราวทางเลือกสำหรับผู้รอดชีวิตที่เป็นผู้อพยพและได้รับเชื้อเอชไอวี ผู้ดูแลส่วนใหญ่กล่าวว่าโดยทั่วไปพวกเขาไม่ได้ให้บริการบุคคลที่ติดเชื้อเอชไอวี เนื่องจากพวกเขายังขาดทักษะและความสามารถในการดูแลกรณีเหล่านี้ ความเข้าใจผิดในเรื่องของธรรมชาติและการติดต่อของเชื้อเอชไอวี โดยเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวและชุมชนทั่วไปสร้างมลทินและอุปสรรคต่างๆ ในการให้บริการแก่ผู้รอดชีวิตของบุคคลในกลุ่มนี้ อุปสรรคที่สำคัญที่สังเกตจากการให้ความช่วยเหลือของเจ้าหน้าที่ที่หลบภัยชั่วคราวให้กับประชากรในกลุ่มนี้รวมไปถึงการได้รับยาต้านไวรัสที่ได้รับแจกมาเพื่อเอามาให้ผู้อยู่อาศัยและเพื่อให้แน่ใจว่าลูกค้าต้องปฏิบัติตามในการเข้ารับการรักษาหลังจากที่ออกจากที่หลบภัยชั่วคราวไปแล้ว จึงทำให้เกิดความไม่มั่นคงในรูปแบบการใช้ชีวิตของคนงานต่างดาว กลับกันกับทางบริบทในค่ายพักพิงชั่วคราว เจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวรายงานว่าได้ให้บริการแก่ผู้รอดชีวิตที่ติดเชื้อเอชไอวี พวกเขาได้รับการอบรมในการดูแลผู้อยู่อาศัยที่ติดเชื้อ เอชไอวีและได้รับยาเพื่อให้กับผู้อยู่อาศัยที่ติดเชื้อเอชไอวี มาจากคลินิกประจำค่าย นักวิจัยชี้ให้เห็นว่ามีที่หลบภัยชั่วคราวสองแห่งในแม่สอดที่ให้ความช่วยเหลือต่อผู้รอดชีวิตที่ติดเชื้อเอชไอวี

ยุทธศาสตร์หลักเพื่อให้ความช่วยเหลือต่อประชากรในกลุ่มนี้ในบริเวณพื้นที่แม่สอดรวมไปถึงการจัดตั้งที่หลบภัยชั่วคราวโครงการพิเศษสำหรับบุคคลที่ได้รับเชื้อเอชไอวีเอ็ดส์เพื่อดูแลและปลอบโยนท่ามกลางกลุ่มผู้อยู่อาศัย เก็บรักษาวัตถุประสงค์ของที่หลบภัยชั่วคราวของบุคคลที่ติดเชื้อเอชไอวีเป็นความลับหลีกเลี่ยงจากการประณามจากชุมชน เป็นที่หลบภัยชั่วคราวในระยะยาวและมีการรับประกันในการเข้าถึงยาต้านไวรัส

### 3. กลุ่มบุคคลผู้พิการ

ผู้ดูแลทั้งหมดรายงานว่าพวกเขาดูแลผู้ที่รอดชีวิตจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะที่เป็นผู้พิการถึงแม้ว่าเจ้าหน้าที่บางท่านของที่หลบภัยชั่วคราวของผู้อพยพกล่าวว่าพวกเขาไม่สามารถที่จะรับผู้รอดชีวิตที่มีความบกพร่องทางอารมณ์เนื่องจากขาดความสามารถในการช่วยเหลือและดูแลที่เหมาะสม ส่วนเจ้าหน้าที่ที่ให้ความช่วยเหลือแก่ผู้รอดชีวิตที่มีปัญหาป่วยทางจิตอย่างรุนแรงรวมไปถึงเจ้าหน้าที่ที่เป็นผู้ดูแลในค่ายพักพิงชั่วคราวทั้งหมดและในที่หลบภัยชั่วคราวสำหรับผู้อพยพบางแห่งรายงานถึงปัญหาที่สำคัญหลายข้อเช่นความห่วงใยในเรื่องความรู้สึกด้านความปลอดภัยของผู้อยู่อาศัยคนอื่น การขาดข้อมูลเกี่ยวกับสถานการณ์ของผู้รอดชีวิตที่เพียงพอ และมีทางเลือกไม่มากนักในการส่งมอบตัวของพวกเขา ยุทธศาสตร์หลักที่ใช้ องค์การที่อิงชุมชนองค์กรหนึ่งได้ขอให้คนที่ให้บริการแก่คนพิการนำผู้ช่วยดูแลชั่วคราวมาอยู่กับเจ้าหน้าที่ด้วยเพื่อไปยังสถานที่ซ่อนตัวด้วยกันเนื่องจากในชุมชนไม่มีความสามารถเพียงพอในการให้การให้ความช่วยเหลือ ในการควบคุมดูแลและให้การรักษาเป็นรายบุคคลได้

### 4. กลุ่มผู้ชายและกลุ่มวัยรุ่นชาย

ที่หลบภัยชั่วคราวที่ให้บริการต่อผู้อพยพชายและเด็กผู้ชายมีจำกัดอย่างมาก นักวิจัยชี้ว่ามีชมรมของแรงงานต่างด้าวเพียงสองชมรมเท่านั้นที่ดำเนินการดูแลที่หลบภัยชั่วคราวเท่าที่ทำได้ให้กับกลุ่มผู้ชายที่มีประสบการณ์ในการถูกเอาเปรียบและจากการถูกล่วงละเมิดทางเพศจากนายจ้าง เจ้าหน้าที่รายงานว่าบรรดาผู้รอดชีวิตที่เป็นชายมักจะไม่ตระหนักว่าพวกเขาสามารถที่จะรายงานคดีต่างๆ ของพวกเขาได้หรือขอรับความช่วยเหลือได้ ในบริบทของผู้ลี้ภัย ไม่มีสถานที่ซ่อนตัวที่พอจะหาได้สำหรับผู้รอดชีวิตเพศชายที่อายุเกินสิบสองปีในค่ายพักพิงชั่วคราวชาวกะเหรี่ยง หรือ ไม่มีสถานที่ซ่อนตัวสำหรับผู้รอดชีวิตเพศชายที่อายุเกินสิบแปดปีในค่ายพักพิงชั่วคราวชาวกะเหรี่ยงแดง ทั้งสองที่ตั้งดังกล่าว ผู้ดูแลส่วนหนึ่งกล่าวว่าผู้ชายไม่ต้องการที่หลบภัยชั่วคราวเพราะการกระทำความรุนแรงทางเพศ “เป็นสิ่งที่เกิดขึ้นกับผู้หญิงเท่านั้น” หรือเพราะว่า ผู้ชาย “สามารถที่จะปกป้องตัวเองได้” รูปแบบของการอยู่อาศัยที่เป็นอิสระ ในที่ซึ่งโครงการของที่หลบภัยชั่วคราวได้เข้าบ้านเดี่ยวขนาดเล็กสำหรับผู้อยู่อาศัย อาจจะเป็นรูปแบบที่เหมาะสมกว่าในแง่ของทางวัฒนธรรมที่ที่หลบภัยชั่วคราวของผู้ชายและเด็กผู้ชายควรอยู่นอกค่าย เป็นการให้บรรทัดฐานทางเพศและเป็นการสร้างความตระหนักในเวลาเดียวกัน

### บทสรุป: ข้อสังเกต และข้อเสนอแนะ

อ้างอิงจากสิ่งที่พบจากการศึกษา ศูนย์สิทธิมนุษยชนได้เสนอข้อแนะนำต่างๆ เพื่อสร้างความเข้มแข็งในการให้ความช่วยเหลือต่างๆ ของที่หลบภัยชั่วคราวเพื่อผู้ลี้ภัยและผู้อพยพชาวพม่าที่อยู่ในประเทศไทย

#### สิทธิในการคุ้มครอง

#### ข้อแนะนำสำหรับรัฐบาลไทย:

- ให้ลงสัตยาบันในสนธิสัญญาปี 2494 ว่าด้วยเรื่องผู้ลี้ภัยและพิธีสารปี 2510 ได้จัดตั้งกฎหมายว่าด้วยการยอมรับสถานภาพของผู้ลี้ภัย และเป็นการทำงานร่วมกับทางสำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อผู้ลี้ภัยแห่งสหประชาชาติ (UNHCR) และองค์กรต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกันเพื่อให้แน่ใจว่าผู้ลี้ภัยเหล่านั้นได้เข้าถึงกระบวนการยุติธรรมในการตัดสินสถานภาพของผู้ลี้ภัย จัดตั้งสถาบันที่รับผิดชอบในการประสานงานและสร้างความมั่นใจในการจัดหาความคุ้มครองและสวัสดิการสังคมให้แก่ประชากรที่เป็นผู้ลี้ภัยและมีการจัดสรรทรัพยากรที่เพียงพอตรงตามการให้ความช่วยเหลือที่จำเป็นต่างๆ

*จัดหากองทุนเพื่อที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ*

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับผู้บริจาคเงิน**

- ทำให้แน่ใจว่ามีเจ้าหน้าที่เพียงพอในการปฏิบัติงานตามโครงการต่างๆ ของที่หลบภัยชั่วคราว สาธารณูปโภคด้านความปลอดภัย ของที่แจกจ่ายต่างๆ และให้การสนับสนุนงานบริการต่างๆ เพื่อผู้อยู่อาศัยโดยเพิ่มเงินทุนให้กับองค์กรชุมชนชาวพม่าเพื่อดำเนินงานในที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ ที่อยู่ในประเทศไทย
- เพิ่มการเข้าถึงที่หลบภัยชั่วคราวที่อยู่นอกพื้นที่แม่สอด โดยจัดหาเงินทุนให้กับองค์กรที่อิงชุมชนชาวพม่าที่จัดตั้งที่หลบภัยชั่วคราวอยู่ในพื้นที่อื่นๆ ที่มีประชากรผู้อพยพชาวพม่าอยู่เป็นจำนวนมาก อย่างเช่นในกรุงเทพฯ เชียงใหม่ แม่สะเรียงและเมืองอื่นที่อยู่ตามแนวชายแดน

*การเข้าถึงการให้ความช่วยเหลือต่างๆและที่หลบภัยชั่วคราวของรัฐ*

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับกระทรวงพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์และองค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ ของไทยที่ปฏิบัติงานตามในที่หลบภัยชั่วคราวต่างๆ**

- เพิ่มการเข้าถึงชุมชนพม่าเพื่อให้การศึกษาพวกเขาเกี่ยวกับบริการต่างๆ ที่พวกเขาสามารถใช้ได้ และโต้แย้งกับความเข้าใจในแง่ลบของที่หลบภัยชั่วคราวของรัฐ ให้การศึกษากับเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวเกี่ยวกับประเด็นทางด้านกฎหมายที่สัมพันธ์กับการให้ที่พักพิงแก่ผู้อพยพที่ไม่มีเอกสารทางกฎหมายและนี้อาจจะรวมไปถึงการทบทวนและสำรวจความยืดหยุ่นที่น่าจะเป็นไปได้ที่อยู่ในนโยบายที่เป็นอุปสรรคในการกีดกันการเข้าถึงที่หลบภัยชั่วคราวในปัจจุบัน

#### **ข้อเสนอแนะ สำหรับกระทรวงมหาดไทย สำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อผู้ลี้ภัยแห่ง**

**สหประชาชาติ (UNHCR) และผู้ดูแลงานเกี่ยวกับการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ ในค่ายพักพิงชั่วคราว**

- พัฒนาหรือสร้างความเข้มแข็งให้กับผู้ที่ทำงานร่วมกันที่มีอยู่แล้วไม่ว่าจะเป็นหน่วยงานราชการ องค์กรพัฒนาเอกชน และองค์กรที่อิงชุมชนเพื่อดำเนินการในการทำให้ที่หลบภัยชั่วคราวภายนอกค่ายพักพิงชั่วคราวเพื่อจัดหาความปลอดภัย ทางเลือกในการส่งตัวชั่วคราวในกรณีที่มีต้องการความปลอดภัยสูงสุดให้กับใครก็ตามที่ไม่ได้อาศัยอยู่ในค่ายพักพิงชั่วคราวอีกต่อไป กระทรวงมหาดไทยปรับปรุงการอนุมัติในการโอนย้ายสถานที่แก่ผู้รอดชีวิตจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะให้มีประสิทธิภาพมากขึ้นเพื่อเร่งขั้นตอนและลดอุปสรรคของงานธุรการลงไป ต้องมั่นใจว่าผู้ลี้ภัยได้รับการจัดการในกรณีของพวกเขาอย่างดีพอ และได้รับความช่วยเหลือทางด้านภาษาและการเยียวยาจิตใจเมื่อพวกเขาต้องไปอาศัยอยู่ในที่หลบภัยชั่วคราวข้างนอกค่ายพักพิงชั่วคราวเมื่อต้องเข้าไปรับการให้ความช่วยเหลือในโรงพยาบาลของไทยและการให้ความช่วยเหลือทางด้านกฎหมาย

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับกระทรวงแรงงานและผู้ดูแลในที่หลบภัยชั่วคราวของผู้อพยพ**

- อัปเดตข้อมูลเกี่ยวกับขั้นตอนในการจดทะเบียนที่เท่าที่มีอยู่ให้กับผู้ปฏิบัติงานในที่หลบภัยชั่วคราวของทั้งชุมชนผู้อพยพและองค์กรที่อิงชุมชน ผู้ดูแลในสถานพักพิงควรจะช่วยเหลือผู้อยู่อาศัยที่เป็นผู้อพยพที่มีสิทธิ์จะได้เอกสารทางกฎหมายที่ถูกต้อง (ใบอนุญาตในการทำงาน หนังสือเดินทาง ฯลฯ) ซึ่งจะช่วยลดความหวาดกลัวเกี่ยวกับการออกจากสถานพักพิงและเพื่อความสะดวกในการเข้าถึงการให้ความช่วยเหลือต่างๆ

### **ความปลอดภัย และการรักษาความปลอดภัย**

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับองค์กรต่างๆ ที่ให้บริการในที่หลบภัยชั่วคราวและผู้บริจาคเงิน**

• จ้างพนักงานรักษาความปลอดภัยตลอด 24 ชั่วโมงเพื่อดูแลรักษาความปลอดภัยในที่หลบภัยชั่วคราวและเพื่อติดตามเจ้าหน้าที่และผู้อยู่อาศัยเวลาที่พวกเขาต้องออกจากที่หลบภัยชั่วคราว สร้างความแข็งแรงของสาธารณูปโภคทางกายภาพของที่หลบภัยชั่วคราวและรั้วรอบๆ ภายในค่ายพักพิงชั่วคราวเพื่อทำให้สถานที่ซ่อนตัวมีความปลอดภัยยิ่งขึ้น ดึงเอาผู้นำแผนกและฝ่ายรักษาความปลอดภัยเข้ามามีส่วนเกี่ยวข้องในขั้นตอนของการโอนย้ายและการติดตามเพื่อดูแลผู้อยู่อาศัยในชุมชน ในบริบทของผู้อพยพ จัดตั้งกลุ่มผู้ทำงานร่วมกันด้วยกฎหมายข้อบังคับท้องถิ่นและหัวหน้าชุมชนในพื้นที่ซึ่งเป็นที่ตั้งของที่หลบภัยชั่วคราวเพื่อปรับปรุงความปลอดภัยของเจ้าหน้าที่และผู้อยู่อาศัยและเพื่อป้องกันการจับกุมเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวและผู้อยู่อาศัยที่ไม่มีเอกสารทางกฎหมายใดๆ

### **สวัสดิภาพทางอารมณ์ของเจ้าหน้าที่**

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับองค์กรต่างๆ ที่ให้การให้ความช่วยเหลือในที่หลบภัยชั่วคราวและ ผู้บริจาค**

• เสนอการช่วยเหลือทางด้านจิตวิทยาให้เหมาะสมตามวัฒนธรรม ให้การศึกษาที่ครอบคลุม ยุทธศาสตร์ต่างๆ กิจกรรมต่างๆ ที่สร้างสุขให้เจ้าหน้าที่ และโอกาสในการสร้างการทำงานเป็นทีม เพื่อเสริมสร้างสุขภาพจิต จ้างเจ้าหน้าที่ให้เพียงพอเพื่อลดงานที่ล้นและป้องกันความรู้สึกที่เหนื่อยล้า

### **การคุ้มครองสำหรับกลุ่มเหยื่อชายขอบกลุ่มต่างๆ**

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับ UNHCR, องค์กรพัฒนาชุมชนต่างๆ องค์กรชุมชนพื้นฐาน สถาบันวิจัยต่างๆ และผู้บริจาค**

• จัดทำงานวิจัยเพื่อประเมินความต้องการต่างๆ ในการคุ้มครองและทำให้กลุ่มแต่ละกลุ่มที่มีลักษณะเฉพาะมารวมตัวกัน รวมไปถึงบุคคลในกลุ่ม LGBT กลุ่มบุคคลที่ติดเชื้อเอชไอวี/เอดส์ กลุ่มผู้รอดชีวิตที่เป็นเพศชาย และชนกลุ่มน้อยต่างๆ ที่อยู่ในค่ายพักพิงชั่วคราว

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับผู้บริจาคและผู้ดูแลทางการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ**

• อ้างอิงจากสิ่งที่ค้นพบของการประเมินผลที่ได้กล่าวไว้เบื้องต้น พัฒนาที่หลบภัยชั่วคราวให้เหมาะสม ออกแบบให้ตรงตามความต้องการเฉพาะแต่ละกลุ่ม รวมไปถึงกลุ่มบุคคลที่ติดเชื้อเอชไอวี/เอดส์ บุคคลในกลุ่ม LGBT แต่ละกลุ่ม กลุ่มสมาชิกของชนกลุ่มน้อยต่างๆ บุคคลที่มีความพิการทางร่างกายและการบกพร่องทางจิต และผู้รอดชีวิตที่เป็นเพศชาย เพื่อเพิ่มทางเลือกของที่หลบภัยชั่วคราวที่พวกเขาจะหาได้ พิจารณาทั้งในการเสริมการให้ความช่วยเหลือเฉพาะในที่หลบภัยชั่วคราวที่มีอยู่แล้ว หรือจัดตั้งสถานพักโครงการพิเศษที่ถูกออกแบบให้ตรงตามความต้องการของกลุ่มชายขอบกลุ่มต่างๆ กำหนดความเป็นไปได้ที่อาจจะสะท้อนสิ่งที่ไม่ครอบคลุมเอาไว้ในงานวิจัยนี้ ดังต่อไปนี้:

○ ให้การสนับสนุนกลุ่มองค์กรสตรีมุสลิม โดยร่วมมือกับชมรมสตรีมุสลิม เพื่อจัดตั้งที่หลบภัยชั่วคราวให้กับสตรีมุสลิมในค่ายพักพิงชั่วคราวที่แม่หละ และที่ตั้งอื่นๆ ที่เขาต้องการ



- ประเมินขอบเขตของการให้บริการในสถานที่ซ่อนตัวหลายแห่งที่ตั้งอยู่ในค่ายพักพิงชั่วคราวต่างๆ เพื่อให้ตรงตามความต้องการของชนกลุ่มน้อยหลายๆ กลุ่มที่อยู่ในค่ายที่พักพิงเหล่านี้และจัดตั้งบริการทางเลือกอื่นๆ เพิ่มเติมในบางที่ๆ ต้องการ
- จัดตั้งที่หลบภัยชั่วคราวทางเลือกให้กับบุคคลในกลุ่ม LGBT โดยเฉพาะอย่างยิ่งในค่ายพักพิงชั่วคราวที่แม่หละ ที่ซึ่งมีการรายงานเกี่ยวกับความรุนแรงเพิ่มขึ้น
- พิจารณาดันแบบของการอยู่อาศัยที่พึ่งตนเองสำหรับผู้ชายและเด็กวัยรุ่นชาย

• ทำงานร่วมกับองค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ หรือองค์กรที่อิงชุมชนโดยมุ่งเน้นในการให้ความช่วยเหลือและการทำงานเชิงรุกเพื่อช่วยเหลือกลุ่มชายขอบกลุ่มต่างๆ เพื่อส่งเสริมกิจกรรมต่างๆ ในการสร้างความตระหนักที่ใช้ปรับปรุงความเข้าใจของชุมชนในเรื่องของเอชไอวี/เอดส์ สิทธิของบุคคลในกลุ่มเกย์ เลสเบียน กลุ่มรักร่วมเพศ และกลุ่มที่แปลงเพศ และในเรื่องของการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะที่กระทำต่อผู้ชายและเด็กผู้ชาย เพื่อลดความอับอายและเพิ่มการใช้ประโยชน์ของที่หลบภัยชั่วคราวและการให้ความช่วยเหลืออื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการกระทำรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ

• ด้วยการสนับสนุนจากองค์กรพัฒนาชุมชนที่เหมาะสม เพื่อช่วยในการจัดอบรมและสร้างความเข้มแข็งให้กับเจ้าหน้าที่ของที่หลบภัยชั่วคราวเพื่อให้การดูแลอย่างมีประสิทธิภาพแก่ผู้รอดชีวิตจากการกระทำรุนแรงทางเพศที่ติดเชื้อเอชไอวี/เอดส์ ผู้พิการต่างๆ และผู้ที่มีความบกพร่องทางสุขภาพจิต จัดตั้งพิธีการเพื่อประเมินว่าผู้รอดชีวิตสามารถที่จะอยู่ได้อย่างปลอดภัยในที่หลบภัยชั่วคราวหรือควรจะถูกส่งตัวไปยังที่ทำการรักษาแทน

#### *การป้องกันและการสร้างความตระหนัก*

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับผู้บริจาคและผู้ดูแลแก่ผู้ถูกกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ**

• ทำการแทรกแซงที่อิงหลักฐานให้บรรลุผลสำเร็จเพื่อเพิ่มความตระหนักทางการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ เพื่อเปลี่ยนทัศนคติและบรรทัดฐานทางสังคมที่สามารถด้านการกระทำความรุนแรงต่อผู้หญิงภายในชุมชนผู้อพยพและผู้ลี้ภัยชาวพม่า ดำเนินการติดตามผลและการประเมินผลของโครงการต่างๆ เหล่านี้อย่างเคร่งครัด

#### **ข้อเสนอแนะสำหรับองค์กรที่ให้การให้ความช่วยเหลือในที่หลบภัยชั่วคราว**

• จัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อปรับปรุงความเข้าใจกันระหว่างกลุ่มสมาชิกของชุมชนเกี่ยวกับจุดมุ่งหมายของที่หลบภัยชั่วคราวและการให้ความช่วยเหลือต่างๆ ที่เจ้าหน้าที่สามารถทำได้ในชุมชน ความพยายามเหล่านี้สามารถที่จะช่วยลดความอับอาย และเพิ่มการใช้ประโยชน์จากการให้ความช่วยเหลือ และสามารถปรับปรุงความปลอดภัยของเจ้าหน้าที่อีกด้วย ภายในบริบทของค่ายพักพิงชั่วคราวมีความสำคัญเป็นอย่างยิ่งที่ต้องให้การศึกษแก่ผู้นำของค่ายและบรรดาผู้ดูแลคนอื่นๆ เกี่ยวกับจุดมุ่งหมายและการให้ความช่วยเหลือต่างๆ ที่หาได้จากที่หลบภัยชั่วคราว

เพื่อลดความเข้าใจผิดต่างๆและเพิ่มการส่งมอบเรื่องและสนับสนุนให้พวกเขาใช้บริการของที่หลบภัยชั่วคราว

### *การร่วมมือกัน การส่งมอบเรื่องและการรักษาความลับ*

#### **ข้อแนะนำสำหรับผู้ดำเนินการทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการตอบสนองปัญหาเรื่องการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะภายในค่ายพักพิงชั่วคราว**

- ภายในค่ายพักพิงชั่วคราวชาวกะเหรี่ยงได้จัดตั้งระเบียบการเฉพาะที่ใช้ในค่ายพักพิงชั่วคราวเพื่อตอบสนองต่อปัญหาการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะโดยที่ผู้รอดชีวิตจะได้รับการบอกกล่าวทางเลือกต่างๆ ของการให้ความช่วยเหลือทั้งหมด บอกถึงหนังสือยินยอมที่พวกเขาต้องทำก่อนที่จะมีการส่งมอบข้อมูลและนำข้อมูลไปเผยแพร่ และการรักษาความลับต้องได้รับการคุ้มครองจากผู้ร่วมในการดำเนินการทั้งหมด (ระเบียบการของบรรดาหน่วยราชการที่ถูกอ้างอิงถึงในฐานะที่เป็น "ขั้นตอนในการปฏิบัติงานที่ได้มาตรฐาน(Standard Operating Procedures)" หรือ "SOPs" เพื่อตอบสนองกับปัญหาเรื่องการกระทำ ความรุนแรงในฐานเพศภาวะที่เกิดขึ้นในค่ายบ้านใหม่ในสอย เป็นตัวอย่าง (ดูหน้า 46 ) จัดประชุมสำหรับผู้ดูแลเกี่ยวกับปัญหาของการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะซึ่งเป็นการประชุมในระดับค่าย ร่วมกับผู้นำค่ายลี้ภัย และผู้รักษาความปลอดภัยในค่ายเพื่อให้เกิดความเข้าใจที่เหมือนกันเกี่ยวกับการรักษาความลับโดยผู้ร่วมดำเนินการทั้งหมดเพื่อขยายการนำเอาพิธีการที่ได้รับการยอมรับร่วมกันไปปฏิบัติ เพื่อปกป้องความลับ จัดตั้งแนวทางเพื่อการปรึกษาหารือกรณีต่าง ในระหว่างที่มีการประชุมเชิงอภิปรายที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครอง

#### **ข้อแนะนำสำหรับองค์กรต่างๆ ที่ให้บริการในที่หลบภัยชั่วคราว**

- ดึงเอาสมาชิกของคณะกรรมการของค่าย หัวหน้าแผนก และผู้รักษาความปลอดภัยในค่ายเข้าร่วมในขั้นตอนของการตัดสินใจและการปฏิบัติงานในที่หลบภัยชั่วคราวเสนอการคุ้มครองจากการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ จัดประชุมเชิงอภิปรายขึ้นอย่างสม่ำเสมอ อาทิ การอบรมเชิงปฏิบัติในการสนับสนุนเครือข่ายของสถานที่ซ่อนตัวขององค์กรสตรีชาวกะเหรี่ยงกับผู้ดำเนินงานหลักทั้งหมดเพื่อให้ได้รับการการสนับสนุนจากผู้นำของค่ายต่างๆ และเพื่อทบทวนโครงการต่างๆ ของที่หลบภัยชั่วคราวและรับผลสะท้อนกลับเพื่อนำไปปรับปรุงการให้ความช่วยเหลือต่างๆ

#### **ข้อแนะนำสำหรับกระทรวงพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงสาธารณสุข องค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ ของไทย และองค์กรที่อิงชุมชนชาวพม่า**

- จัดตั้งหรือสร้างความเข้มแข็งให้กับเครือข่ายของการส่งมอบเรื่องของการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะในท้องถิ่นขึ้นในเมืองที่อยู่ตามแนวชายแดน จัดการประชุมอย่างสม่ำเสมอ เพื่อสร้างความเข้มแข็งในการร่วมมือกันท่ามกลางองค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ ของไทย ผู้ดูแลในที่หลบภัยชั่วคราวขององค์กรที่อิงชุมชนชาวพม่า และระบบต่างๆ ของราชการ (สถานพักพิงชั่วคราว โรงพยาบาล และกฎหมายที่มีผลในการใช้บังคับ) ปรับปรุงการประสานงานด้านการให้ความช่วยเหลือ และลดอุปสรรคในการให้ความช่วยเหลือหลักต่างๆ เพื่อผู้รอดชีวิตจากการกระทำ ความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะชาวพม่าที่อยู่ในประเทศไทย พยายามจัดสร้างโรงพยาบาลที่เป็นเสมือนศูนย์ที่ให้การให้ความช่วยเหลือแบบครบวงจรในที่เดียวกัน ตัวอย่างเช่น จัดทำศูนย์การให้ความช่วยเหลือแบบครบวงจรขึ้นใน

โรงพยาบาลทั่วไปในพื้นที่ของแม่สอด เพื่อจัดตั้งและประสานงานเครือข่ายเหล่านี้ของเขา

*สร้างอำนาจผ่านการตัดสินใจและโอกาสทางเศรษฐกิจ*

**ข้อเสนอแนะสำหรับองค์กรต่างๆ ที่ให้บริการในที่หลบภัยชั่วคราว**

- ต้องมั่นใจว่าผู้รอดชีวิตได้รับการบอกกล่าวถึงตัวเลือกของที่หลบภัยชั่วคราวทั้งหมดและสามารถที่จะบริหารสิ่งที่เขาชอบมากกว่า และเลือกเมื่อมีทางเลือกให้เลือกหลายที่ ต้องมั่นใจว่าผู้รอดชีวิตมีการควบคุมสูงสุดกับบรรดาเอเจนซีในเรื่องของการตัดสินใจ เมื่อพวกเขาได้รับอนุญาตให้ออกจากสถานพักพิงชั่วคราวได้ ส่งเสริมการสร้างอำนาจและความมั่นใจให้กับผู้รอดชีวิต โดยมองหาสิ่งที่ป้อนเข้าไปและผลสะท้อนกลับจากผู้ที่ทำการตัดสินใจในทุกระดับตลอดเวลาที่พวกเขาอยู่ที่ที่หลบภัยชั่วคราวนั้น

**ข้อเสนอแนะสำหรับองค์กรต่างๆ ที่ให้บริการในที่หลบภัยชั่วคราวและผู้บริจาค**

- จัดให้ผู้อยู่อาศัยเข้าถึงการฝึกอาชีพและกิจกรรมต่างๆ เพื่อสร้างรายได้ ไม่ว่าจะ เป็นในสถานที่พักหรือผ่านการอ้างอิง พิจารณาในการให้การศึกษาแก่ผู้อยู่อาศัยที่เป็นผู้อพยพด้วยเรื่องของสิทธิแรงงาน และสิทธิสตรี ทำให้พวกเขาเข้าถึงโครงการไมโครเครดิต หรือให้คำแนะนำโดยระบุที่ทำงานที่ปลอดภัยโดยมีจุดหมายในขั้นตอนของการโอนย้าย

ทางเลือกต่างๆ ในการคุ้มครองฐานชุมชน

**ข้อเสนอแนะสำหรับองค์กรระหว่างประเทศและองค์กรของไทย**

- ทำงานร่วมกันกับองค์กรที่อิงชุมชนเพื่อสร้างความเข้มแข็งให้กับกลไกของชุมชน เพื่อปกป้องชุมชนจากการกระทำความรุนแรงทางเพศและฐานเพศภาวะ และพัฒนาต้นแบบของที่หลบภัยชั่วคราวให้เหมาะสมกับวัฒนธรรม มีการติดต่อและประสานงานกับทางค่ายพักพิงชั่วคราวและผู้นำชุมชนเกี่ยวกับการปฏิบัติงานในที่หลบภัยชั่วคราว เมื่อต้องการให้จัดหาความช่วยเหลือทางด้านเทคนิคไปยังกลุ่มองค์กรที่อิงชุมชนเป็นหลัก เพื่อช่วยในการทำขั้นตอนต่างๆ ของการปฏิบัติงานในที่หลบภัยชั่วคราวขึ้นมา

1 Thailand Burma Border Consortium (TBBC), "Program Report: January to June 2012" (2012), vii, 8, 12.

2 International Rescue Committee (IRC), "Participatory Assessment of Protection Needs, Tham Hin" (2011), 5; IRC, "Participatory Assessment of Protection Needs, Mae La" (2011), 5; UN High Commissioner for Refugees (UNHCR), "Analysis of Gaps in Refugee Protection Capacity: Thailand" (2006), 19; Asian Center for Research on Migration (ACRM), "Human Security," pp. 60–61.

3 [http://www.womenofburma.org/Report/B5\\_report.pdf](http://www.womenofburma.org/Report/B5_report.pdf). รายงานปีค.ศ. 2004 จัดทำโดยแพทย์เพื่อสิทธิมนุษยชน ในรายงานกล่าวว่าได้มีการบันทึกว่ามีคดีเกี่ยวกับการข่มขืนกระทำชำเราผู้หญิงและเด็กผู้หญิงทั้งสิ้น 19 คดี ท่ามกลางการละเมิดสิทธิมนุษยชนอื่นๆ ที่อ.แม่สอด และ อ.พบพระในช่วงระหว่างเดือนมกราคม 2001 และ ตุลาคม 2003 จำนวนของคดีที่ได้ถูกรายงานและได้ทำการบันทึกเป็นลายลักษณ์อักษรยังคงต่ำมาก ด้วยเหตุผลหลายข้อที่ได้หยิบยกเอาไว้ในรายงานฉบับนี้ ถ้าต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมดู แพทย์ เพื่อสิทธิมนุษยชน, "การไร้ซึ่งสถานภาพ การอพยพ การค้ามนุษย์ และการแสวงหาผลประโยชน์จากผู้หญิงในประเทศไทย" (2004), หน้า 43; และ [http://www.womensrefugeecommission.org/docs/th\\_rha.pdf](http://www.womensrefugeecommission.org/docs/th_rha.pdf).

4 [http://www.womenofburma.org/Report/B5\\_report.pdf](http://www.womenofburma.org/Report/B5_report.pdf); <http://www.rhrc.org/resources/ifnotnow.pdf>; และ Elaine Pearson, et al., "ปัญหาในลุ่มแม่น้ำโขง, การกดขี่ การทำงานเกินเวลาและการถูกมองข้าม" (2006): xxi–xxii.

5 "แนวคิดของการศึกษาที่ได้รับการรับรองอย่างเป็นทางการจากสำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อผู้ลี้ภัยแห่งองค์การสหประชาชาติ" พัฒนาการและการประเมินผลงานบริการต่างๆ ในเจเนวา (UNHCR PDES), ซึ่งเป็น การประเมินภาพรวมของโครงการต่างๆ และนโยบายต่างๆ ทั้งหมดของ UNHCR

---

6 “ที่ซ่อนตัวดั้งเดิม” เป็นที่หลบภัยชั่วคราวหนึ่งในหกชนิด ที่ได้ถูกระบุโดยนักวิจัยกรณีศึกษาข้างต้นที่ของ HRC กล่าวไว้ว่า เป็นที่ซึ่งบรรดาผู้รอดชีวิตอาศัยอยู่ร่วมกับเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบในการจัดหาที่พัก